MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION **FR**

POÊLE À PELLETS

EDERA

MODÈLE MULTIAIR

Traduction des instructions en langue originale

red

8901218700

INDEX

INTRODUCTION 1
1-RECOMMANDATIONS ET CONDITIONS DE GARANTIE 2
2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION 5
3-INSTALLATION ET MONTAGE 13
4-FONCTIONNEMENT 27
5-ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....38
6-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS.....42
7-SCHÉMAS ÉLECTRIQUES 45

INTRODUCTION

Cher Client,
nous souhaitons vous remercier pour avoir choisi nos produits.
Pour un fonctionnement optimal et pour pouvoir profiter pleinement de la chaleur et de l'impression de bien-être que la flamme peut diffuser dans votre habitation, nous vous conseillons de lire avec attention ce mode d'emploi avant d'effectuer la première mise en marche.

RÉVISIONS DE LA PUBLICATION

Le contenu de ce manuel est de nature strictement technique et appartient à l'entreprise MCZ Group Spa.
Aucune partie de ce manuel ne peut être traduite en une autre langue et/ou adaptée et/ou reproduite même partiellement sous une autre forme et/ou moyen mécanique, électronique, pour des photocopies, enregistrements ou autre, sans une autorisation préalable et écrite de la part de MCZ Group Spa.
L'entreprise se réserve le droit d'effectuer d'éventuelles modifications sur le produit à tout moment sans en donner de préavis. La société propriétaire protège ses droits aux termes de la loi.

SOIN DU MANUEL ET COMMENT LE CONSULTER

- Prenez soin de ce manuel et conservez-le dans un endroit qui soit facile et rapide d'accès.
- Au cas où ce manuel serait perdu ou détruit, demandez-en une copie à votre revendeur ou bien directement au Service d'assistance technique autorisé.
- Le "**texte en gras**" requiert une attention toute particulière de la part du lecteur.
- "*Le texte en italique*" est utilisé pour attirer votre attention sur d'autres paragraphes de ce manuel ou pour apporter d'éventuels éclaircissements supplémentaires.
- La "Remarque" fournit au lecteur des informations supplémentaires sur le sujet.

SIMBOLOGIA PRESENTE SUL MANUALE

	ATTENTION : lire attentivement et comprendre le message auquel il se réfère puisque la **non observation des prescriptions peut provoquer de sérieux dommages au produit et compromettre la sécurité de ceux qui l'utilisent.**
	INFORMATIONS : une non observation des prescriptions compromettra l'utilisation du produit.
	SÉQUENCES D'OPÉRATION : séquence de boutons à appuyer pour accéder au menu ou effectuer des réglages.
	MANUEL consulter avec attention ce manuel ou les instructions relatives.

1-RECOMMANDATIONS ET CONDITIONS DE GARANTIE

⚠ RECOMMANDATIONS POUR LA SÉCURITÉ

- **L'installation, le branchement électrique, la vérification du fonctionnement et l'entretien doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié ou autorisé.**
- **Installer le produit selon toutes les lois locales, nationales et les Normes en vigueur dans le lieu, région ou pays.**
- **Ce produit ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles, mentales ou ayant une expérience et une connaissance insuffisantes, à moins qu'elles ne soient surveillées ou formées sur l'utilisation du produit par la personne qui en est responsable pour sa sécurité.**
- Utiliser exclusivement le combustible recommandé par l'entreprise. Le produit ne doit pas être utilisé comme un incinérateur. Interdiction absolue d'utiliser des combustibles liquides.
- Pour l'utilisation correcte du produit et des appareils électroniques connectés à celui-ci, et pour prévenir les accidents, il faut toujours respecter les indications présentes dans ce mode d'emploi.
- Avant de commencer toute opération, l'utilisateur ou qui que ce soit qui s'apprête à utiliser le produit devra avoir lu et compris tout le contenu de ce mode d'emploi. Des erreurs et de mauvaises configurations peuvent provoquer des situations de danger et/ou de fonctionnement irrégulier.
- Ne pas utiliser le produit comme une échelle ou une structure d'appui.
- Ne pas mettre du linge à sécher sur le produit. D'éventuels étendoirs ou similaires doivent être mis à une distance appropriée du produit. **Danger d'incendie**.
- *Toute responsabilité pour une utilisation incorrecte du produit est entièrement à la charge de l'utilisateur et dégage le fabricant de toute responsabilité civile et pénale.*
- Tout type de manipulation ou de remplacement non autorisée de parties non originales du produit peut être dangereux pour la sécurité de l'opérateur et dégage l'entreprise de toute responsabilité civile et pénale.
- La plupart des surfaces du produit sont très chaudes (porte, poignée, verre, tuyaux de sortie fumées, etc.). **Il faut donc éviter d'entrer en contact avec ces parties sans porter de vêtements de protection ou des moyens adéquats, comme par exemple les gants de protection thermiques** ou des systèmes d'actionnement du type "main froide".
- **Il est interdit de faire fonctionner le produit avec la porte ouverte ou avec le verre cassé.**
- Le produit doit être connecté électriquement à une installation munie d'un efficace conducteur de terre.
- Eteindre le produit en cas de panne ou de mauvais fonctionnement.
- L'accumulation de pellets non brûlés dans le brûleur après chaque "défaut d'allumage" doit être enlevée avant de procéder à un nouvel allumage.
- Ne pas laver le produit avec de l'eau. L'eau pourrait pénétrer à l'intérieur de l'unité et endommager les isolations électriques, en provoquant des chocs électriques.
- Ne pas stationner pendant trop longtemps devant le produit en marche. Ne pas trop réchauffer la pièce où vous séjournez et où est installé le produit. Cela peut endommager les conditions physiques et causer des problèmes de santé.
- Ne pas mettre dans le réservoir des combustibles autre que les pellets de bois.
- Installer le produit dans des pièces correctement protégées contre l'incendie et équipées de tous les services telles que les alimentations (air et électriques) et des évacuations pour les fumées.
- En cas d'incendie de la cheminée, éteindre le produit, le débrancher du réseau et ne jamais ouvrir la porte. Ensuite, appeler les autorités compétentes.
- Le stockage du produit et de son revêtement en céramique/pierre serpentine doit être effectué dans des endroits privés d'humidité et ces derniers ne doivent pas être exposés aux intempéries.
- On recommande de ne pas enlever les pieds prévus pour l'appui du corps du produit au sol pour garantir un isolement correct, surtout en cas de sols en matériaux inflammables.
- En cas de dommage du système d'allumage, ne pas forcer l'allumage en utilisant des matériaux inflammables.
- Les opérations d'entretien extraordinaire doivent être effectuées uniquement par un personnel autorisé et qualifié.
- Evaluer les conditions statiques du plan sur lequel gravitera le poids du produit et prévoir un isolement correct dans le cas où il serait construit en un matériel inflammable (ex. bois, moquette, plastique).

1-RECOMMANDATIONS ET CONDITIONS DE GARANTIE

INFORMATIONS :

Pour tout type de problème, veuillez vous adresser au revendeur ou au personnel qualifié et autorisé par l'entreprise.

- On doit utiliser exclusivement le combustible préconisé par l'entreprise.
- Contrôler et nettoyer périodiquement les tuyaux d'évacuation des fumées (raccord à la cheminée).
- Le produit n'est pas un appareil de cuisson.
- Toujours tenir fermé le couvercle du réservoir du combustible.
- Conserver avec soin ce manuel d'instructions puisqu'il doit accompagner le produit durant toute sa vie. Si jamais il devait être vendu ou transféré à un autre utilisateur, toujours s'assurer que le manuel accompagne le produit.

DESTINATION D'USAGE

Le produit fonctionne exclusivement avec des pellets de bois et doit être installé à l'intérieur des pièces.

CONDITIONS DE GARANTIE

L'entreprise garantie le produit, **sauf les éléments sujets à l'usure normale** reportés ci-dessous pour la durée de **deux ans** à compter de la date d'achat qui est attestée par un document probant qui reporte le nom du vendeur et la date à laquelle a été effectuée la vente, l'envoi du certificat de garantie rempli sous 8 jours et si le produit a été installé et testé par un installateur spécialisé et selon les instructions détaillées indiquées dans le manuel d'installation et d'utilisation fourni avec le produit.
Par le terme de garantie, on entend le remplacement ou la réparation, gratuitement, **des parties reconnues comme défectueuses à l'origine pour des vices de fabrication.**

LIMITES

Cette garantie ne couvre pas les éléments relatifs aux parties électriques et électroniques, ventilateurs pour lesquels la période sous garantie est deux ans à compter de la date d'achat du produit comme précisé plus haut. La garantie ne couvre pas les parties sujettes à usure normale telles que : joints, verres et toutes les parties amovibles du foyer.
Les parties remplacées seront garanties pendant la période restante de garantie à compter de la date d'achat du produit.

EXCLUSIONS

Les variations chromatiques des parties vernies et en céramique/pierre serpentine ainsi que les craquelures de la céramique ne constituent pas une raison de contestation puisque ce sont des caractéristiques normales du matériel et de l'usure du produit.
La garantie ne couvre pas toutes les parties qui s'avèreraient défectueuses à cause de la négligence ou d'un manque de soin dans l'utilisation, d'un entretien incorrect, d'une installation non conforme avec ce qui est spécifié par l'entreprise (voir chapitres relatifs dans ce manuel d'utilisation).
L'entreprise décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages pouvant, directement ou indirectement, avoir lieu sur des personnes, objets ou animaux, résultant d'une non observation de toutes les prescriptions indiquées dans le mode d'emploi et concernant notamment les recommandations sur l'installation, l'utilisation et l'entretien du produit.
En cas d'inefficacité du produit, s'adresser au revendeur et/ou à l'importateur de la zone.
Les dommages causés par le transport et/ou la manutention sont exclus de la garantie.
Pour l'installation et l'utilisation du produit, on doit faire référence exclusivement au manuel d'installation et d'utilisation fourni.
La garantie déchoit en cas de dommages causés par les manipulations du produit, les agents atmosphériques, les catastrophes naturelles, les décharges électriques, les incendies, les défauts de l'installation électrique et par un entretien incorrect ou absent, ne suivant pas les instructions du fabricant.

1-RECOMMANDATIONS ET CONDITIONS DE GARANTIE

DEMANDE D'INTERVENTION

L'entreprise décline toute responsabilité si le produit et tout autre accessoire sont utilisés de manière incorrecte ou modifiés sans autorisation.
Pour tout remplacement, on doit utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine.

La demande d'intervention doit être envoyée au revendeur, qui s'occupera de la transmettre au service assistance technique.

PIÈCES DE RECHANGE

Utiliser exclusivement les pièces de rechange d'origine. Le revendeur ou le centre d'assistance peut vous fournir toutes les indications utiles pour les pièces de rechange.
On recommande de ne pas attendre que les composants soient usés avant de penser à les remplacer; il est utile d'effectuer les contrôles périodiques d'entretien.

MISES EN GARDE POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX SENS DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96/CE ET DE LA MODIFICATION SUIVANTE 2003/108 CE.

À la fin de sa vie utile, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.
Il peut être confié aux centres de tri sélectif mis à disposition par les administrations communales, ou bien aux revendeurs qui fournissent ce service.
Éliminer séparément le produit permet d'éviter de possibles conséquences négatives pour l'environnement et pour la santé, dérivants d'une élimination inadaptée. Cela permet de récupérer les matériaux dont il est composé, afin d'obtenir une importante économie d'énergie et de ressources.
Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils, sur le produit se trouve le symbole de la poubelle mobile barrée.

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Les conditions requises reportées dans ce chapitre font référence aux règles de la norme italienne d'installation UNI 10683. Dans tous les cas, toujours respecter les normes en vigueur dans le pays d'installation.

LES PELLETS

Les pellets sont issus du tréfilage de sciure produite lors de l'usinage du bois naturel séché (sans vernis). Le caractère compact du matériel est garanti par la lignine contenue dans le bois même et permet la production des pellets sans besoin de colle ni de liants.
Le marché offre différents types de pellets ayant des caractéristiques qui varient en fonction des mélanges de bois utilisés. Le diamètre varie ente 6 et 8 mm, avec une longueur standard comprise entre 5 et 30 mm. Les pellets de bonne qualité ont une densité qui varie de 600 à plus de 750 kg/ m^3 avec un contenu d'eau qui se maintient entre 5% et 8% de son poids.
C'est non seulement un combustible écologique, puisque l'on exploite au maximum les résidus de bois en obtenant une combustion plus propre que celle produite avec des combustibles fossiles, mais les pellets présentent aussi des avantages techniques.
Tandis qu'un bon bois a un pouvoir calorifique de 4,4 kW/kg (15% d'humidité après environ 18 mois de séchage), celui des pellets est de 4,9 kW/kg. Pour garantir une bonne combustion, il est nécessaire que les pellets soient conservés dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la saleté. Les pellets sont en général fournis en sacs de 15 kg et le stockage est ainsi très pratique.
Les pellets de bonne qualité garantissent une combustion correcte en réduisant les émissions nocives dans l'environnement.

SAC DE COMBUSTIBLE DE 15 Kg

Plus le combustible est de mauvaise qualité et plus fréquemment l'intérieur du brasier et la chambre de combustion auront besoin d'être nettoyés.

Les principales certifications de qualité pour les pellets, existant sur le marché européen, sont par exemple **DINplus, Ö-Norm M7135, Pellet gold**, et garantissent que soient respectés :

- Pouvoir calorifique : 4,9 kWh/kg.
- Contenu eau : max 10% du poids.
- Pourcentage de cendre : max 0,5% du poids.
- Diamètre : 5 – 6 mm
- Longueur : max 30 mm.
- Contenu : 100% bois non traité et sans aucun ajout de substances liantes (pourcentage d'écorce max 5%).
- Emballage : dans des sacs réalisés en matériel éco-compatible ou bio-dégradable.

L'entreprise conseille vivement d'employer pour ses produits un combustible certifié (DINplus, Ö-Norm M7135, Pellet Gold).
L'utilisation de pellets de mauvaise qualité ou non conformes avec ce qui est indiqué précédemment compromet le fonctionnement de votre produit et peut, par conséquent, entraîner la déchéance de la garantie et de la responsabilité sur le produit.

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

IMPORTANT !
L'installation et le montage du produit doivent être effectués par un personnel qualifié.

L'installation du produit doit être faite dans un endroit approprié pour permettre les opérations normales d'ouverture et d'entretien ordinaire.
L'environnement doit être :

- Conforme pour un fonctionnement correct du produit.
- Pourvu d'un système d'évacuation des fumées approprié.
- Pourvu de ventilation de l'extérieur.
- Pourvu d'une alimentation électrique 230 V 50 Hz avec une installation de mise à terre conforme CE.

Le produit doit être raccordé avec la cheminée ou tuyau vertical intérieur ou extérieur qui soit conforme avec les normes en vigueur. Le produit doit être positionné de façon à ce que la prise électrique soit accessible.

IMPORTANT !
Le produit doit être raccordé avec une cheminée ou un tuyau vertical qui puisse évacuer les fumées à l'endroit le plus haut de l'habitat.
Les fumées sont de toute façon issues de combustion d'essences de bois et pouvant donc salir les parois en s'échappant à leur contact ou à leur proximité. De plus, faire attention car en étant peu visibles mais très chaudes, elles peuvent provoquer des brûlures à leur contact. Avant de positionner le produit, on doit réaliser le trou pour le passage du tube fumées et le trou pour la prise d'air externe.

L'ENVIRONNEMENT D'EXERCICE

Pour un bon fonctionnement et une bonne distribution de la température, le produit est à positionner dans un endroit où l'air nécessaire à la combustion peut affluer.

Le volume de l'environnement ne doit pas être inférieur à 15 m^3.

L'air doit entrer par des ouvertures permanentes effectuées sur les parois (à proximité du produit) qui donnent sur l'extérieur avec une section minimum de 80 cm^2 hors des grilles de protection.
Ces ouvertures (prises d'air) doivent être réalisées de façon telle à ne pas pouvoir être d'aucune façon obstruées.
L'air peut aussi être pris des pièces adjacentes à celle à ventiler pourvu que ces dernières soient pourvues de prise d'air externe et ne soient pas des chambres à coucher et des salles de bain ou des pièces avec un risque d'incendie comme par exemple: garage, bûchers, entrepôts de matériel inflammable, et cela en respectant impérativement ce qui est prescrit par les normes en vigueur.

Un rapprochement excessif du produit au mur peut créer des surchauffes et endommager l'enduit (jaunissement, effritements, etc.).

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

POSITIONNEMENT ET LIMITES

En cas d'installation simultanée avec les autres appareils de chauffage, prévoir pour chacun d'entre eux les prises d'air correctes (selon l'indication de chaque produit).

L'installation du produit n'est pas permise (à exception des appareils du type à fonctionnement stagnant ou du type fermé avec prélèvement canalisé de l'air comburant de l'extérieur) :

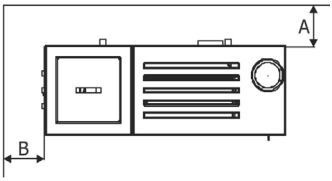
- ***dans les chambres à coucher, dans les salles de bain, ou bien;***
- ***dans des pièces où il y a des appareils à combustible liquide avec un fonctionnement continu ou discontinu qui prélève l'air comburant dans la pièce où ils sont installés, ou encore;***
- ***dans celles où il y a des appareils à gaz du type B destiné au réchauffement des pièces, avec ou sans production d'eau chaude sanitaire et dans les pièces attenantes et communicantes, ou encore;***
- ***où un autre appareil de chauffage sans un afflux d'air autonome est déjà installé.***

Il est interdit de positionner le produit dans des endroits avec atmosphère explosive.

DISTANCES MINIMUM

La ventilation ambiante peut être réglée vers la paroi arrière uniquement en présence d'une canalisation adéquate isolée du flux d'air chaud.

EDERA	Parois non inflammables	Parois inflammables
Multiair	A = 2 cm B = 15 cm	A = 2 cm B = 20 cm



En cas de présence d'objets retenus particulièrement délicats tels que les meubles, les rideaux, les canapés, augmenter considérablement la distance avec le produit.

En présence de sol en bois, on conseille de monter le plan de protection du sol et en tout cas en conformité avec les normes en vigueur dans le pays.

Il n'est pas possible de stocker des objets et des éléments sensibles à la chaleur ou inflammables à proximité du produit; tenir néanmoins ces objets à une distance frontale minimum de 80 cm de la partie la plus saillante du produit.

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

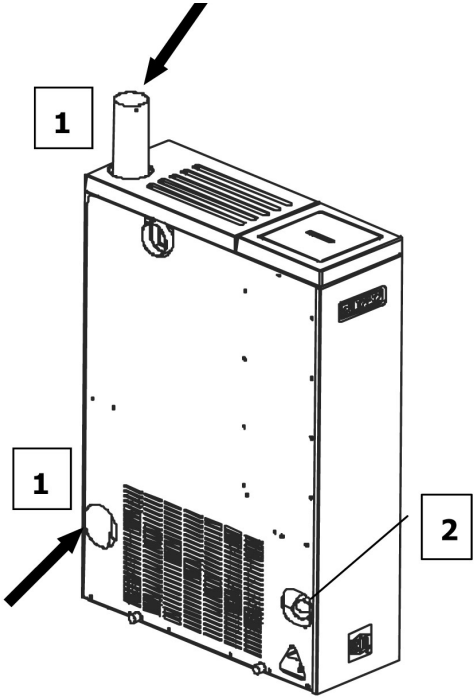
RACCORDEMENT DU CANAL D'ÉVACUATION DES FUMÉES

Lors de la réalisation du trou pour le passage du tube d'évacuation des fumées, il est nécessaire de tenir compte de l'éventuelle présence de matériaux inflammables. Si le trou doit traverser une paroi en bois ou en tout cas en matériel thermolabile l'**INSTALLATEUR DOIT** d'abord utiliser le raccord mural spécifique (diam. 13 cm minimum) et isoler correctement le tube du produit qui le traverse en utilisant des matéraiux isolants corrects (ép. 1,3 - 5 cm avec conductibilité thermique min de 0,07 W/m°K).

La même distance minimum doit être respectée même si le tube du produit doit parcourir des passages verticaux ou horizontaux toujours à proximité de la paroi thermolabile.

Pour les passages à l'extérieur, on conseille l'utilisation d'un tube à double paroi isolé pour éviter la formation de condensation.

La chambre de combustion travaille en dépression.



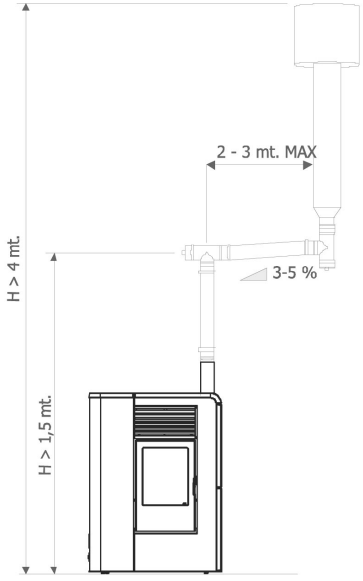
VUE ARRIÈRE D'UN POÊLE À PELLETS (EXEMPLE)
1) SORTIE FUMÉES
2) ENTRÉE AIR COMBURANT

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Il est nécessaire de toujours utiliser des tubes et des raccords avec des joints adéquats qui garantissent l'étanchéité.
Tous les éléments constitutifs du tuyau de fumée doivent pouvoir être inspectés et amovibles pour permettre le nettoyage interne périodique (raccord en T avec inspection).
Positionner le produit en considérant toutes les prescriptions et les mises en garde signalées jusqu'à présent.

IMPORTANT !
Lors du raccordement du produit à la cheminée, il faut respecter les conditions suivantes :

- ***Le canal de fumée doit être au moins de catégorie T200 (ou supérieur si requis par la température des fumées du produit) et de type P1 (étanche).***
- ***Tous les changements de direction à 90° (max. 3) du canal d'évacuation des fumées doivent être si possible équipés des raccords spécifiques en "T" avec inspection (Voir accessoires produits à pellets).***
- ***Il est impérativement interdit d'utiliser une grille à l'extrêmité du tube d'évacuation car elle pourrait causer un mauvais fonctionnement du produit (à cause d'une obstruction).***
- ***Il est interdit d'employer des tubes à sortie relevée.***
- ***La projection en horizontal du canal de fumée ne doit pas avoir une longueur de plus de 2-3 m.***
- ***On conseille néanmoins de ne pas dépasser les 6 mètres de longueur avec le tube Ø 80 mm.***
- ***Le canal de fumée ne doit pas traverser des pièces dans lesquelles l'installation d'appareils à combustion est interdite.***



EXEMPLE D'INSTALLATION POÊLE À PELLET

AIR COMBURANT (2)

Le produit durant son fonctionnement prélève une certaine quantité d'air de l'environnement où il est installé; cet air devra être intégré à l'aide d'une prise d'air externe à la pièce.

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

RACCORD À LA PRISE D'AIR EXTERNE

Il est indispensable que la pièce où est installé le produit soit correctement aérée afin de garantir l'air suffisant pour une combustion normale du produit. Cela peut avoir lieu par des ouverture appropriées d'aération dans la pièce même ou dans une autre communicante avec celle-ci par une ouverture permanente entre les pièces.
Dans cet objectif, réaliser sur la paroi externe à proximité du produit un trou de passage avec section libre minimum de 80 cm^2 (trou diamètre 11 cm ou restangulaire 10x10 cm en considérant les grilles ordinaires de protection), protégé par une grille vers l'extérieur.

La prise d'air doit aussi :

- Être protégée par des grilles, des grillages métalliques, etc., sans en réduire par ailleurs la section précise utile.
- Positionnée de façon à éviter qu'elle puisse être obtruée.
- Être réalisée de façon à rendre les opérations d'entretien possibles.
- Être communicante directement avec la pièce d'installation.
- Dans le cas de canalisations, jusqu'à 3,5 ml, augmenter la section de 5% environ tandis que pour des mesures supérieures augmenter de 15%.

Se rappeler que les grilles d'aération reportent toujours la section utile en cm^2 sur un de ses côtés. Dans le choix de la grille et de la taille du trou, vérifier que la section utile de la grille est supérieure ou égale à la section requise par l'entreprise pour le fonctionnement du produit.

IMPORTANT !
L'afflux d'air peut être obtenu aussi par une pièce adjacente à celle d'installation pourvu que ce flux puisse avoir lieu librement à travers des ouvertures permanentes communicantes avec l'extérieur; il faut éviter des prises d'air raccordées à des centrales thermiques, garages, cuisines ou salles de bain.

RACCORDEMENT AVEC LA CHEMINÉE

La cheminée est l'élément fondamental pour l'élimination des fumées et donc elle doit répondre aux conditions suivantes :

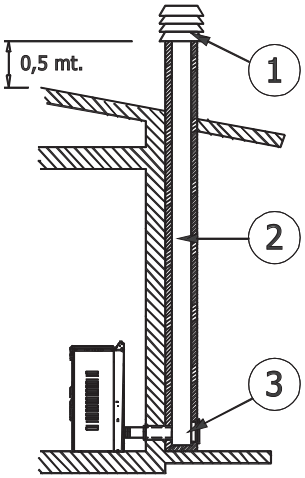
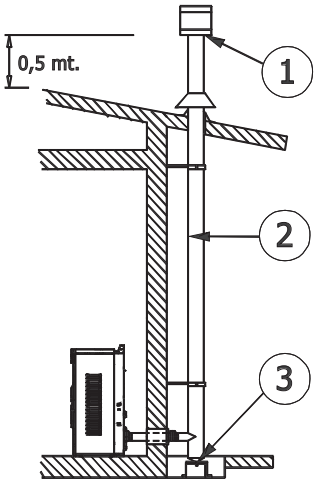
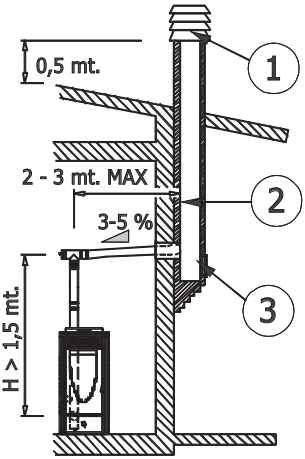
- Être imperméable et thermiquement isolée.
- Être réalisée avec des matériaux appropriés pour résister au cours du temps aux sollécitations mécaniques, à la chaleur, à l'action des produits de la combustion et de leurs condensations.
- Avoir une évolution verticale avec des déviations de l'axe pas plus de 45° et privée d'étranglements.
- Doit être appropriée pour les conditions spécifiques de fonctionnement du produit et pourvue du marquage CE (EN1856-1, EN1443).
- Doit être correctement dimensionnée pour répondre aux exigences de tirage/élimination fumées nécessaire au fonctionnement normal du produit (EN13384-1).
- Avoir une section interne de préférence circulaire.
- Si déjà existante et a déjà fonctionné, elle doit être correctement nettoyée.

La cheminée est d'importance primordiale pour le fonctionnement correct et la sécurité de votre produit.

Ci-dessous, quelques indications d'installation correcte. D'éventuelles configurations alternatives devront être correctement dimensionnées selon la méthode générale de calcul de l'UNI EN 13384-1.

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

RACCORDS

RACCORDEMENT À LA CHEMINÉE	RACCORDEMENT À UN CONDUIT EXTERNE AVEC TUYAU ISOLÉ OU DOUBLE PAROI	RACCORDEMENT À LA CHEMINÉE
La cheminée doit avoir des dimensions internes pas plus de 20x20 cm ou 20 cm de diamètre; dans le cas de dimensions supérieures ou de mauvaises conditions de la cheminée (ex. craquelure, mauvaise isolation, etc.) il est conseillé d'y insérer une tube en acier inox d'un diamètre correct sur toute sa longueur, jusqu'à son extrêmité.	Le tuyau externe doit avoir des dimensions internes minimum de 10X10 cm ou de 10 cm de diamètre et maximum de 20X20 cm ou de 20 cm de diamètre. On doit utiliser uniquement des tubes isolés (double paroi) en acier inox lisses à l'intérieur (les tubes inox flexibles ne sont pas admis) fixés au mur.	Le raccordement entre le produit et la cheminée ou conduit de fumée, pour un bon fonctionnement, ne doit pas être inférieur à 3% d'inclinaison dans les parties horizontales dont la longueur d'ensemble ne doit pas dépasser 2/3m et la partie verticale d'un raccord en "T" à un autre (changement de direction) ne doit pas être inférieure à 1,5 m.
		

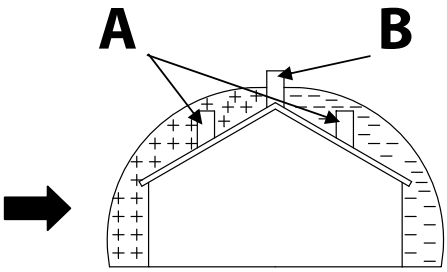
1) FAÎTE ANTI-VENT 2) CHEMINÉE 3) INSPECTION

- ***Vérifier avec des instruments adéquats qu'il y a un tirage min. d'au moins 5 Pa.***
- ***Prévoir à la base de la cheminée une inspection pour le contrôle périodique et le nettoyage qui doit être fait une fois par an.***
- ***Effectuer le raccordement à la cheminée étanche avec les raccords et tubes conseillés par nous (marqués CE selon EN1856-2 avec les caractéristiques minimum T200 et P1).***
- ***Contrôler impérativement qu'un faîte anti-vent soit bien installé selon les normes en vigueur.***
- ***Ce type de raccord, également en cas de défaut momentané de courant, assure l'évacuation des fumées.***

2-INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT LIÉES AUX DÉFAUTS DE TIRAGE DE LA CHEMINÉE

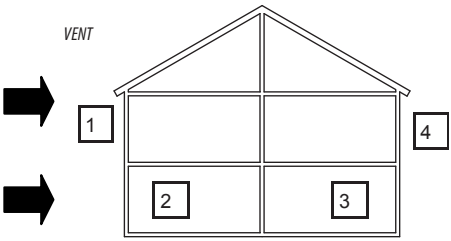
Entre tous les facteurs météorologiques et géographiques qui influencent le fonctionnement d'une cheminée (pluie, brouillard, neige, altitude au-dessus du niveau de la mer, période d'insolation, exposition aux points cardinaux, etc...) le vent est certainement le plus déterminant. En effet, en plus de la dépression thermique provoquée par la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur de la cheminée, il existe un autre type de dépression (ou surpression): la pression dynamique provoquée par le vent. Un vent ascendant a toujours l'effet d'augmenter la dépression et donc le tirage. Un vent horizontal augmente la dépression en cas d'installation correcte du faîte. Un vent descendant a toujours l'effet de diminuer la dépression, parfois en l'inversant.



A= ENDROITS MOINS FAVORABLES
B= POSITION PLUS FAVORABLE

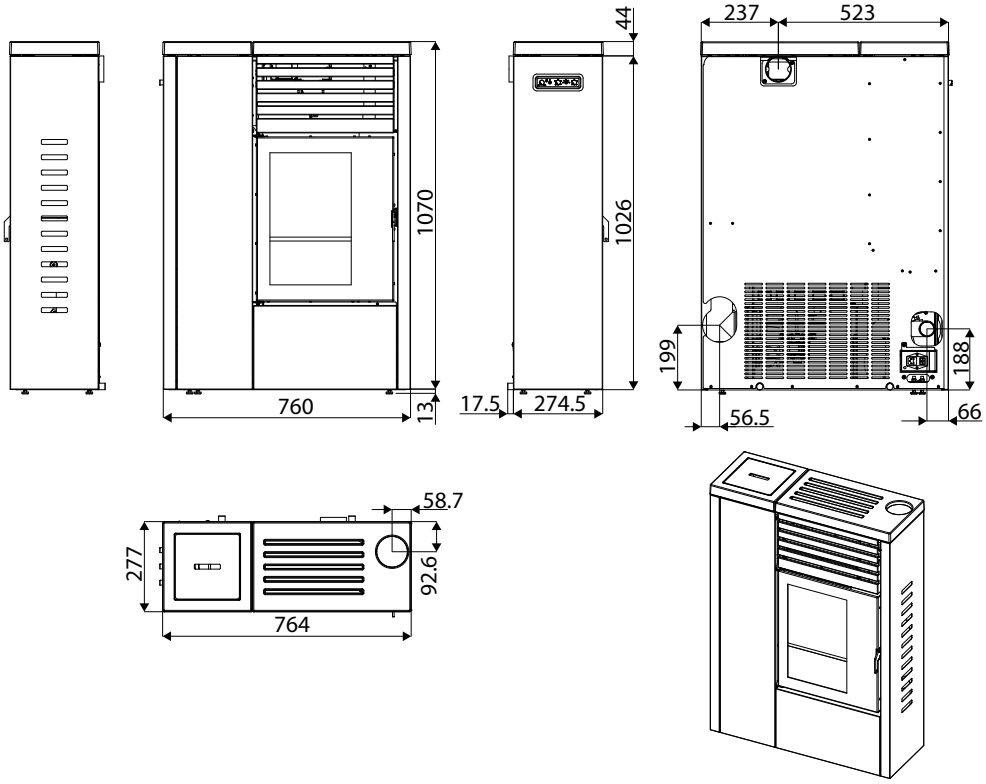
Non seulement la direction et la force du vent sont importantes mais la position de la cheminée et du faîte par rapport au toit de la maison et au paysage environnant est d'autant plus importante.
Le vent influence le fonctionnement de la cheminée également de façon indirecte en créant des zones de surpression et de dépression non seulement à l'extérieur mais également à l'intérieur des habitations. Dans les environnements directement exposés au vent (2), il peut se créer une surpression interne qui peut favoriser le tirage des poêles et cheminées, mais qui peut être contrastée par la surpression externe si le faîte est placé du côté exposé au vent (1). Au contraire, dans les environnements opposés à la direction du vent (3), il peut se créer une dépression dynamique qui entre en concurrence avec la dépression thermique naturelle réalisée par la cheminée mais qui peut être compensée (parfois) en plaçant le conduit de fumée du côté opposé à la direction du vent (4).

IMPORTANT !
Le fonctionnement du produit à pellets dépend de façon sensible de la conformité et position de la cheminée utilisée. Des conditions précaires peuvent être résolues uniquement avec un réglage adéquat du produit effectué par un personnel qualifié.



DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES

DIMENSIONS EDERA MULTIAIR (dimensions en cm)



3-INSTALLATION ET MONTAGE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	EDERA MULTIAIR
Puissance thermique globale Max	8 kw / 6880 kcal
Puissance thermique globale Min	3,2 kw / 2752 kcal
Rendement au Max	87,8%
Rendement au Min	93,6%
Température des fumées en sortie au Max	160 °C
Température des fumées en sortie au Min	90 °C
Poussières / OGC / Nox (13% O2)	28 mg/Nm^3 - 27 mg/Nm^3 - 145 mg/Nm^3
CO à 13% O_2 au Min et au Max	0,052 – 0,015%
CO_2 au Min et au Max	6,0% - 9,2%
Tirage conseillé à la puissance Max	0,10 mbar - 10 Pa
Tirage conseillé à la puissance Min	0,05 mbar - 5 Pa
Masse fumée au Min et au Max	4,0 - 7,0 g/sec
Capacité réservoir	30 litres
Type de combustible pellets	Pellets diamètre 6-8 mm Avec granulé 5/30 mm
Consommation horaire pellets	Min ~ 0,7 kg/h* - Max ~ 1,8 kg/h*
Autonomie	Al min ~ 29 h* - Al max ~ 11 h*
Volume chauffable m^3	172/40 – 197/35 – 229/30 **
Entrée air pour la combustion	Diamètre externe 50 mm
Sortie fumées	Diamètre externe 80 mm
Prise d'air	80 cm^2
Puissance électrique absorbée	Max 320 W - Med. 100 W
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volt / 50 Hz
Poids net	125 kg
Poids avec emballage	135 kg

* Données qui peuvent varier selon le type de pellets utilisé.
** Volume chauffable en fonction du besoin de cal/m^3 40-35-30 (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m^3).
Tête selon EN 14785 en accord avec la directive 89/106/CE (Produits de construction).

3-INSTALLATION ET MONTAGE

PRÉPARATION ET DÉSEMBALLAGE

Le produit **Edera** est livré avec plusieurs emballages :

- Le premier contient le produit (fig.1).
- Le second contient les trois panneaux en métal vernis (deux latéraux + 1 frontal). Le carton avec les flancs est emballé avec l'emballage du produit (fig.2).

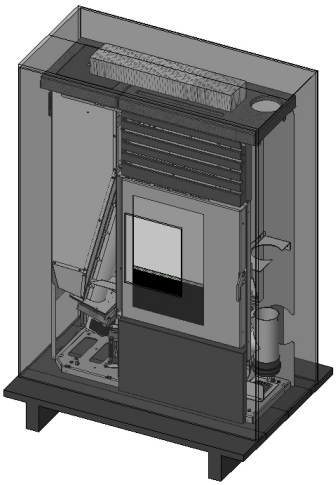


FIGURE 1 - EMBALLAGE PRODUIT (VUE FRONTALE)

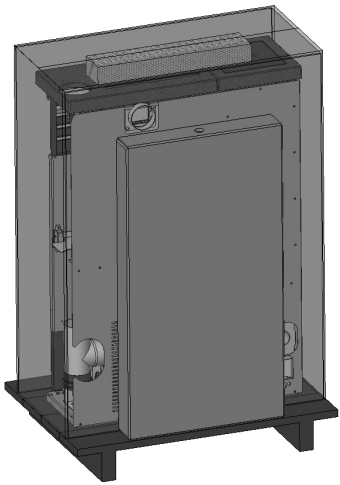


FIGURE 2 - EMBALLAGE PRODUIT + PANNEAUX LATÉRAUX ET FRONTAUX

Ouvrir l'emballage, enlever de la base du produit les quatre vis (2 avant et 2 arrière) qui tiennent le produit fixé à la plate-forme (fig.3). Étant donné que le produit est emballé sans les panneaux, les vis sont facilement accessibles (fig.3). Positionner le produit dans le lieu choisi en faisant attention qu'il soit conforme avec ce qui est prévu. Le corps du produit ou monobloc doit toujours être déplacé en position verticale uniquement à l'aide de chariots. On doit être particulièrement attentifs à ce que la porte et son verre soient préservés des chocs mécaniques qui en compromettraient l'intégrité.

De toute façon, le déplacement des produits doit être fait avec prudence. Si possible, désemballer le produit proche de l'endroit où il sera installé. Les matériaux qui composent l'emballage ne sont ni toxiques ni nocifs, par conséquent ils ne requièrent pas de procédés particuliers d'élimination.

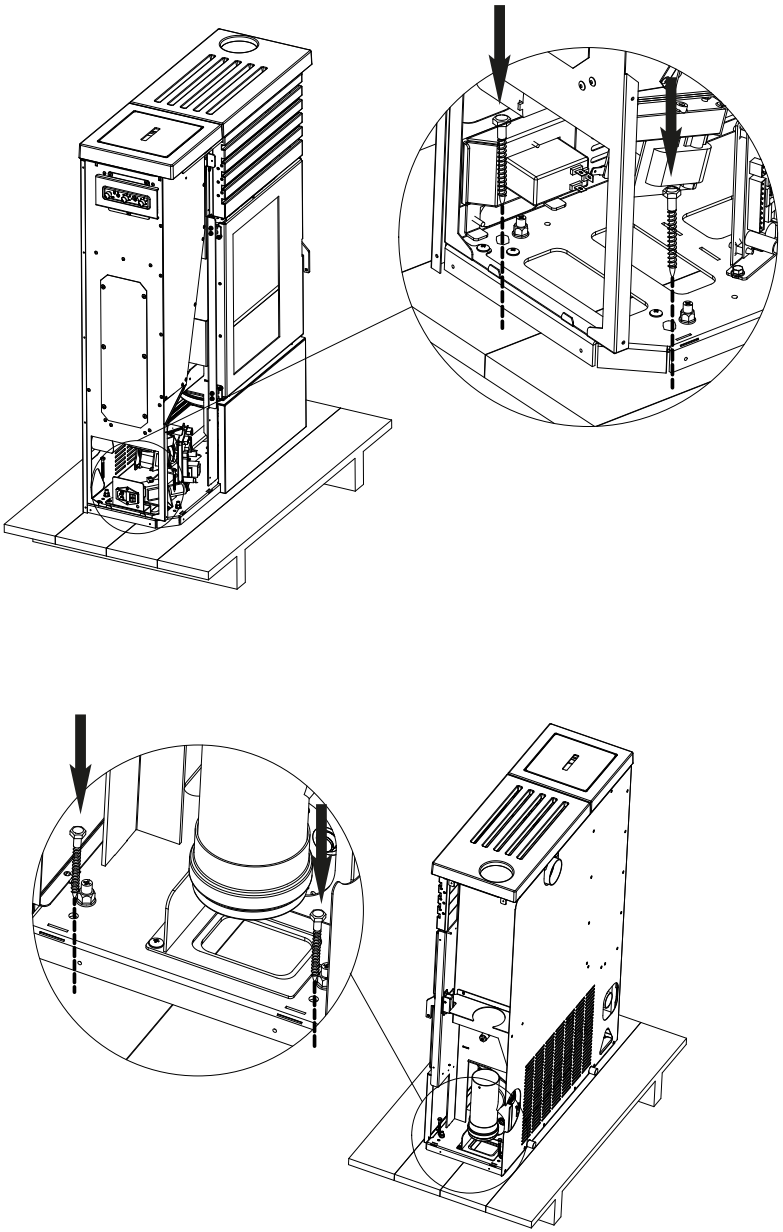
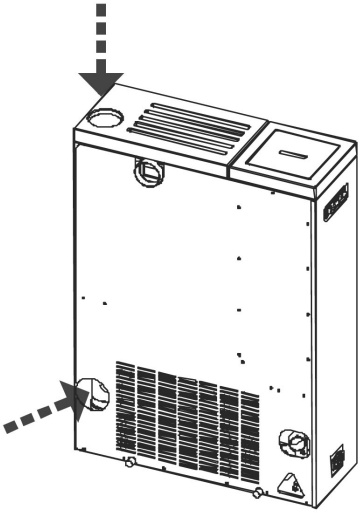


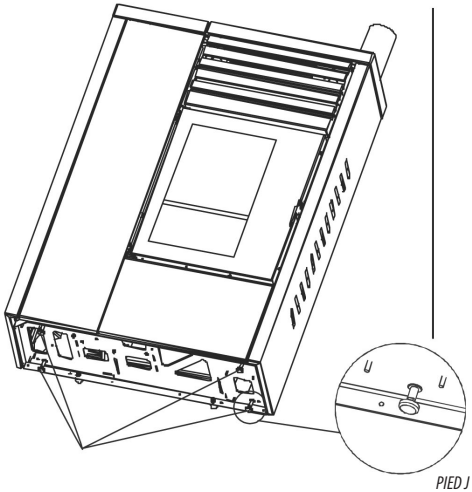
FIGURE 3 - VIS DE FIXATION EMBALLAGE PRODUIT

3-INSTALLATION ET MONTAGE

Ainsi, le stockage, l'élimination ou éventuellement le recyclage relèvent de la compétence de l'utilisateur final en conformité avec les lois en vigueur en la matière. Positionner le produit sans le revêtement et installer la cheminée. Une fois les opérations de raccordement terminées, monter le revêtement (flancs en acier).
Si l'on doit raccorder le produit à un tube d'évacuation qui traverse la paroi arrière (pour entrer dans la cheminée) faire très attention à ne pas forcer l'entrée.
Trouver, à l'aide du réglage des 4 pieds (**J**), le niveau juste afin que l'évacuation fumées et le tube soient coaxiaux. Le réglage des pieds doit être fait sans les flancs en céramique car le réglage a lieu à l'intérieur du revêtement.

Attention !
Ne pas utiliser et/ou ne pas forcer le tube d'évacuation des fumées du produit pour d'éventuels déplacements car cela pourrait endommager le fonctionnement du produit.





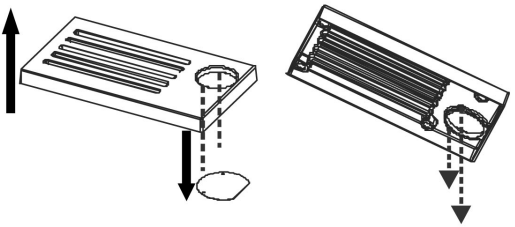
PIED J

1. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS HORAIRE ON ABAISSE LE PRODUIT.
2. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS ANTI-HORAIRE ON ÉLÉVE LE PRODUIT.

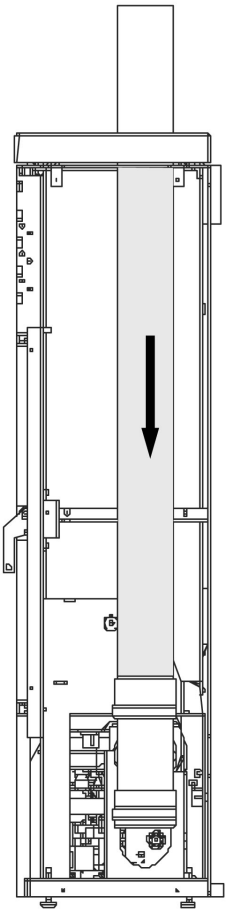
3-INSTALLATION ET MONTAGE

RACCORD TUBE SORTIE FUMÉE

Il est possible d'effectuer la sortie fumée à l'arrière ou bien en haut du produit.
Dans le cas où l'on souhaiterait raccorder **la sortie des fumées en haut enlever** d'en-dessous du couvercle le bouchon avec les deux vis.
Ensuite, insérer le tube jusqu'à l'enclenchement avec le raccord fumées.



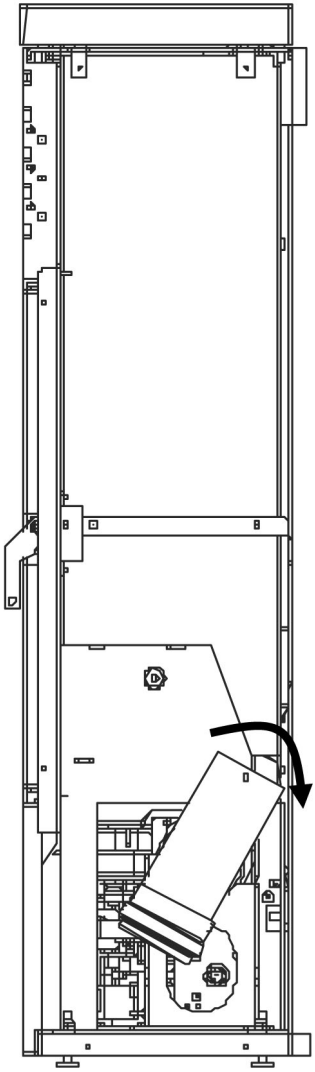
ENLEVER D'EN-DESSOUS DU COUVERCLE DU PRODUIT LE BOUCHON FIXÉ AVEC DEUX VIS.



INSERTION TUBE POUR LA SORTIE FUMÉES EN HAUT.

3-INSTALLATION ET MONTAGE

Dans le cas où l'on souhaiterait raccorder **la sortie fumées à l'arrière**, il est nécessaire de tourner le raccord en T vers l'arrière du produit. Procéder ensuite au raccordement des tubes.

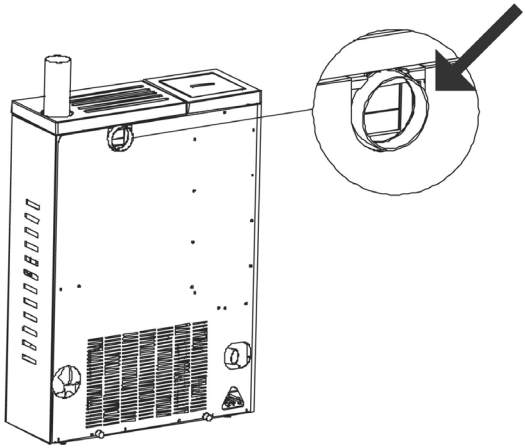


TOURNER LE RACCORD EN "T" POUR LA SORTIE FUMÉES ARRIÈRE.

3-INSTALLATION ET MONTAGE

RACCORD CANALISATIONS AIR CHAUD

Une fois la phase de positionnement du produit terminé, il est possible de commencer l'installation des tuyaux de l'air chaud.



Il est possible de canaliser l'air en fixant un tube flexible sur l'arrière du produit au niveau du trou se trouvant en haut. Enfiler le tube et le fermer avec un collier de serrage.
À tout moment, il est possible de changer la direction de la sortie de l'air même si l'on a effectué une canalisation.
Le poêle, de par sa fabrication, est prédisposé pour que l'air chaud sorte seulement devant. Si vous souhaitez canaliser, il suffit de soulever le couvercle (la partie la plus grande), d'enlever la plaque (en retirant les 4 vis) et d'enlever la vis "A" en-dessous qui bloque la poignée (fig.5).
Lorsque la poignée est complètement retirée, l'air chaud sort à l'arrière; il est donc canalisable tandis que les positions intermédiaires permettent de convoyer l'air derrière et devant.

3-INSTALLATION ET MONTAGE

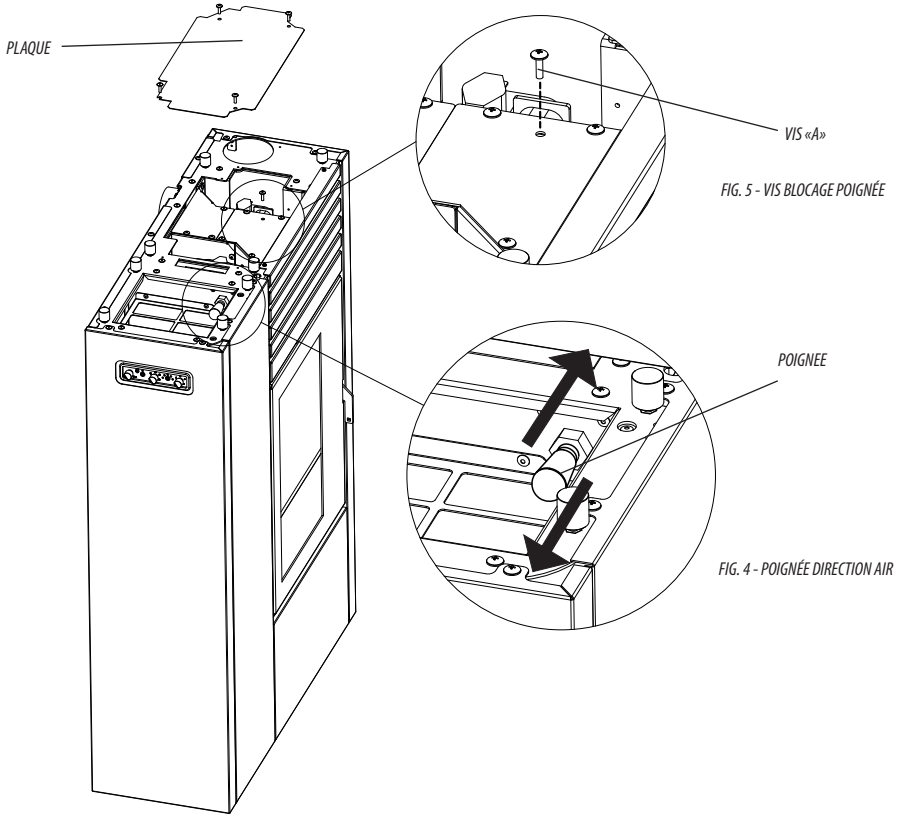


FIG. 5 - VIS BLOCAGE POIGNÉE

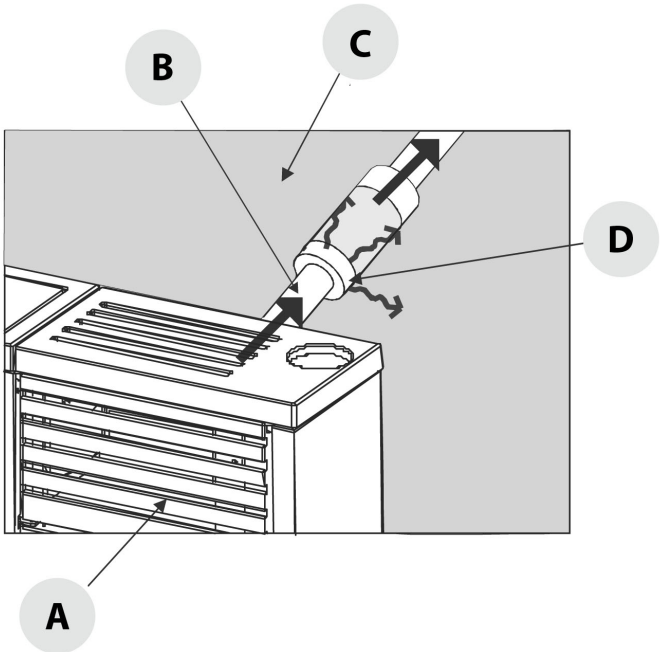
FIG. 4 - POIGNÉE DIRECTION AIR

La ventilation ambiante peut être réglée vers la paroi arrière uniquement en présence d'une canalisation adéquate isolée du flux d'air chaud.

Le tube de l'air en sortie peut atteindre des températures très élevées, de l'ordre de 200°C : il est ainsi nécessaire de l'isoler à propos et avec des matériaux adéquats sur les parties susceptibles d'être en contact avec des surfaces inflammables ou qui dépendent de la température (ex. virage des teintes, goulottes pour passage câbles électriques, placoplâtre, etc.); il est aussi nécessaire de protéger les personnes et les animaux du contact volontaire ou accidentel. Respecter dans tous les cas les normes et les lois en vigueur dans la région où est installé le produit.

Il est conseillé de prévoir un isolement le long de tout le parcours du tube pour diminuer les dispersions et augmenter l'efficience de la chaleur dans l'environnement.

3-INSTALLATION ET MONTAGE



A - POÊLE
B - TUBE SORTIE AIR CHAUD
C - PAROI D'ISOLEMENT
D - ISOLANT

Dans le cas d'une traversée des parois construites avec des matériaux inflammables l'**INSTALLATEUR DOIT** isoler de façon correcte le tube du produit qui le traverse en utilisant des matériaux isolants (épaisseur 1,3-5 cm avec conductibilité thermique min de 0,07 W/m°K). Le tube inséré dans la paroi doit être cependant isolé à propos pour ne pas disperser la température et insonoriser l'air en sortie.

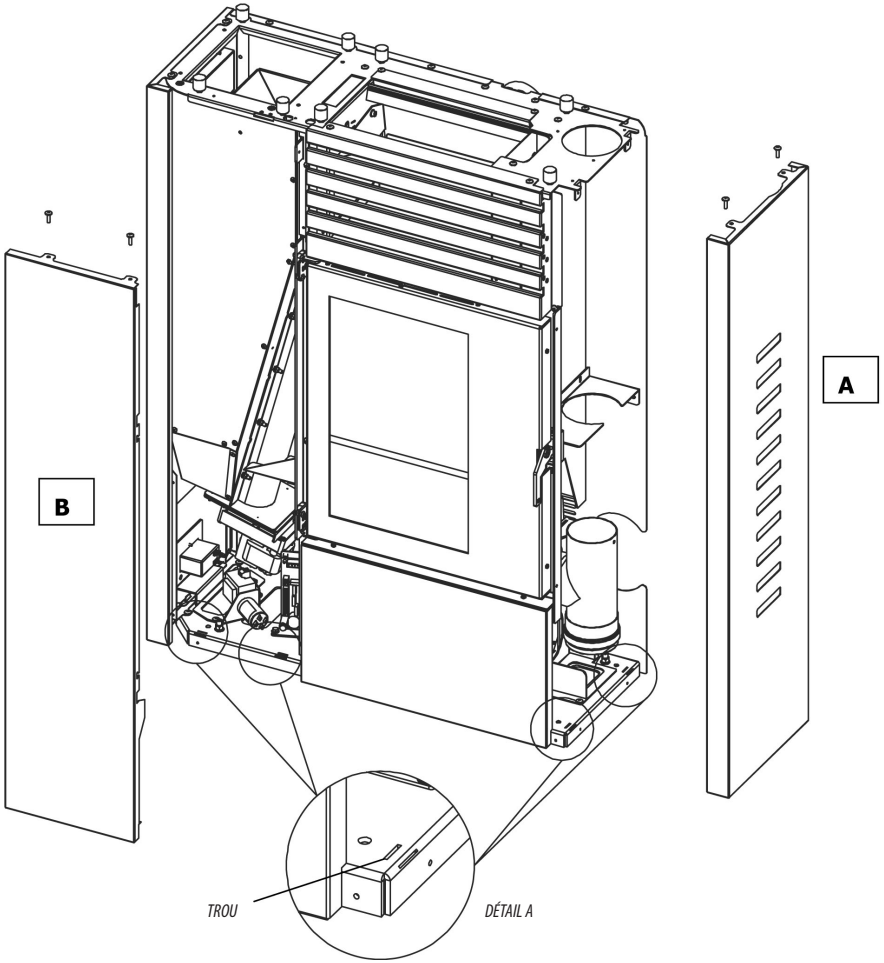
MONTAGE REVÊTEMENT LATÉRAL-FRONTAL ET COUVERCLE

MONTAGE DES PANNEAUX LATÉRAUX ET FRONTAUX

Le produit est livré avec les panneaux latéraux et frontaux emballés à part, donc avant de procéder avec l'assemblage il faut d'abord tout désemballer.

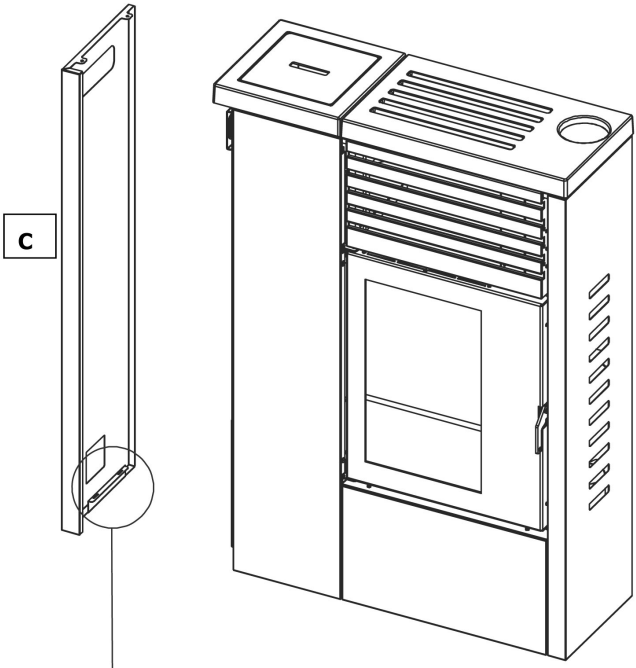
Pour monter le panneau frontal **B** et le panneau latéral **A** procéder de cette manière :

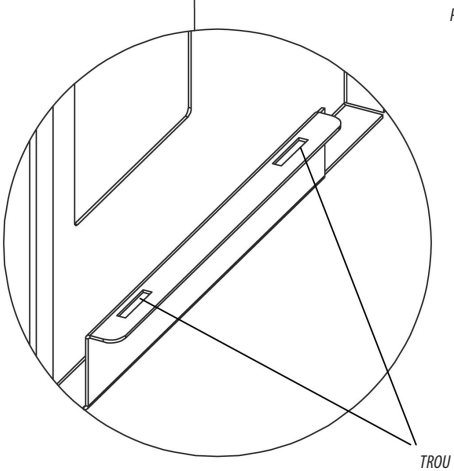
- faire entrer les fiches présentes en bas du panneau dans les trous présents sur la structure du produit (**détail A**); ensuite, avec les vis fournies, fixer, en haut, le panneau à la structure (deux vis).



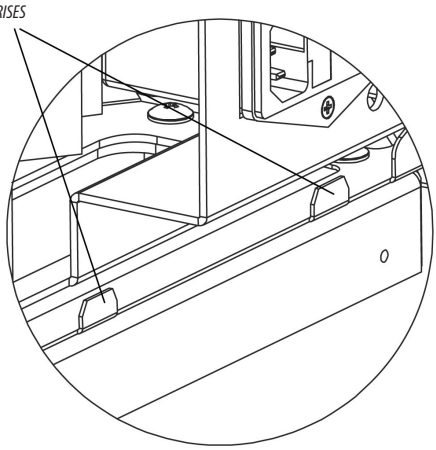
3-INSTALLATION ET MONTAGE

Tandis que pour monter le panneau latéral **C** faire entrer les trous présents en bas du panneau dans les fiches présentes sur la structure (détail B); ensuite fixer avec les deux vis fournies le panneau à la structure du produit.





PANNEAU PRODUIT

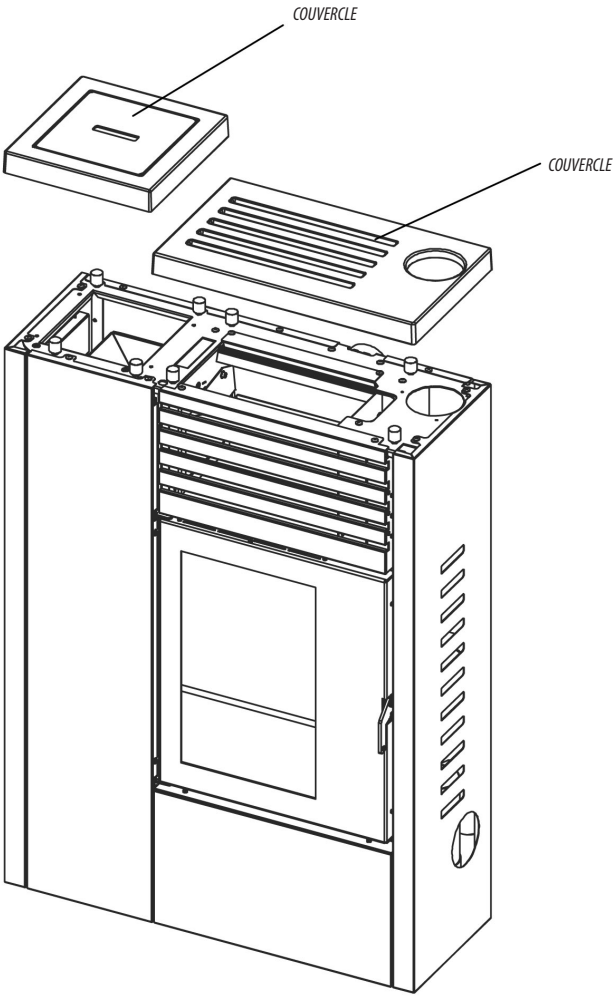


STRUCTURE PRODUIT

3-INSTALLATION ET MONTAGE

MONTAGE COUVERCLE

Le couvercle ne nécessite d'aucune fixation particulière, il est simplement mis en appui sur la structure du produit au niveau des bouchons en caoutchouc antivibratoires.

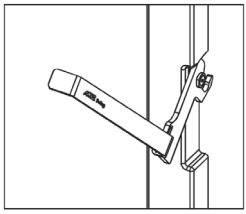


3-INSTALLATION ET MONTAGE

OUVERTURE/FERMETURE PORTE

ATTENTION !
Pour un fonctionnement correct du produit, la porte doit être bien fermée.

Dans le produit Edera, mettre la main froide sur la poignée d'ouverture de la porte, soulever et tirer.



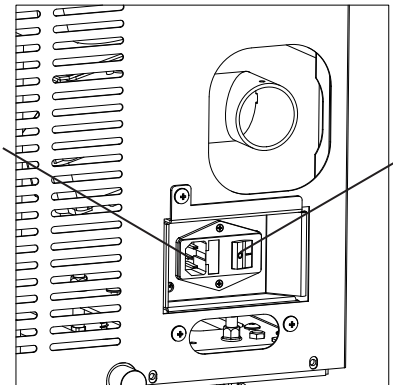
OUVERTURE PORTE POÊLE EDERA.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Brancher le câble d'alimentation d'abord sur l'arrière du produit puis à une prise électrique murale.
L'interrupteur général placé sur le côté est à actionner uniquement pour allumer le produit; dans les autres cas, il est conseillé de le maintenir éteint.

Durant la période où l'on n'utilise pas le produit, il est conseillé d'enlever le câble d'alimentation.

BRANCHEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION AU POÊLE.



INTERRUPTEUR I/O

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE DU PRODUIT.

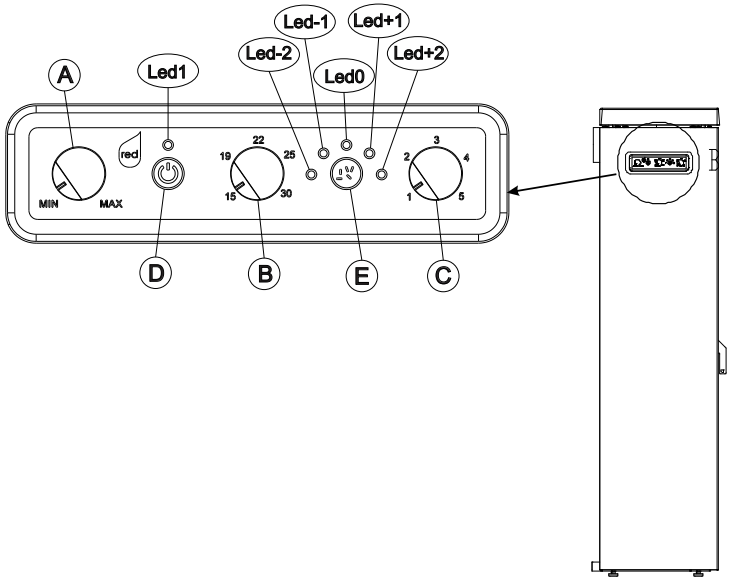
ÉCRAN PANNEAU COMMANDES

LOGIQUE PANNEAU COMMANDES

Ci-dessous, nous reportons quelques informations utiles pour comprendre la logique et l'utilisation du panneau de commandes :

- La poignée **A** prévoit 5 niveaux de ventilation. La poignée tourne de façon homogène en passant d'un min à un max.
- La poignée **B** permet de régler la température ambiante. La température va d'un min. de 15°C à un maximum de 30°C, dans ce cas également la poignée tourne de façon homogène.
- La poignée **C** prévoit 5 niveaux de réglage de la flamme (puissance); la touche tourne de façon homogène.
- La touche **D** permet l'allumage (ON) /extinction (OFF) du produit.
- La touche **E** permet d'augmenter ou de diminuer le chargement des pellets en fonction de la valeur de configuration de fabrication qui correspond à 0. Lorsque le produit est allumé pour la première fois, le réglage configuré est 0 (led au milieu) avec la touche E on peut augmenter (led à droite +1/+2) ou diminuer (led à gauche -1/-2) le chargement des pellets. La led sélectionnée restera de couleur orange fixe durant le fonctionnement du produit, elle s'éteindra une fois le produit éteint et à l'allumage suivant c'est le dernier réglage qui restera en mémoire.
- **Led 1** – explications :

  Couleur verte avec lumière fixe – produit allumé.
  Couleur verte clignotant – allumage/réglage du produit.
  Couleur orange clignotant – arrêt produit (également pour ECO-STOP).
  Couleur rouge clignotant + signal sonore – intervention alarme.
  Couleur orange/verte clignotant – stand by pour ECO-STOP.
- Les 5 **led** au-dessus de la touche **E** (0/-1/-2/+1/+2) se mettent en marche pour signaler le type d'alarme et choix du type de chargement pellets.



LÉGENDE

A. Poignée de réglage ventilation. B. Poignée de réglage température. C. Poignée de réglage puissance. D. Touche d'allumage et d'extinction (ON/OFF).	E. Touche chargement pellets. Led 1. Allumage/extinction led multicolore. Led -2/-1/0/+1/+2Niveau chargement pellets ou signalisation alarme.

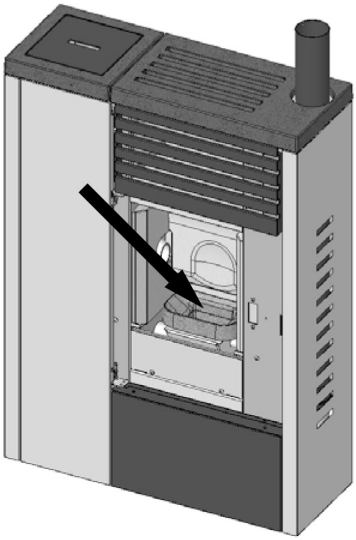
4-FONCTIONNEMENT

AVANT L'ALLUMAGE

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Enlever du foyer du produit et du verre tous les composants qui pourraient brûler (instructions, les différentes étiquettes adhésives et l'éventuel polystyrène).

Contrôler que le brasier est bien positionné et qu'il repose bien sur la base.



Après une longue inactivité, enlever du réservoir (***en se servant d'un aspirateur avec un long tube***) d'éventuels résidus de pellets stockés depuis longtemps étant donné qu'ils pourraient avoir absorbé de l'humidité changeant ainsi leurs caractéristiques originales et n'étant donc plus appropriés pour la combustion.

Le premier allumage pourrait aussi ne pas marcher, étant donné que la vis sans fin est vide et n'arrive pas toujours à charger à temps le brasier de la quantité nécessaire de pellets pour le départ normal de la flamme.

SUPPRIMER LA CONDITION D'ALARME DE DÉFAUT D'ALLUMAGE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE D PENDANT QUELQUES SECONDES. ENLEVER LES PELLETS RESTÉS DANS LE BRASIER ET RALLUMER.

Si après des défauts d'allumage répétés, la flamme n'apparaît toujours pas même avec un apport régulier de pellets, vérifier l'emplacement correct du brasier qui doit être parfaitement appuyé en adhérant bien à sa place d'encastrement et nettoyé d'éventuelles incrustations de cendre. Si un tel contrôle ne révèle rien d'anormal alors cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème lié aux composants du produit ou bien dû à une mauvaise installation.

ENLEVER LES PELLETS DU BRASIER ET DEMANDER L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN AUTORISÉ.

Éviter de toucher le produit durant le premier allumage car à cette étape le vernis s'endurcit. En touchant le vernis, la surface en acier pourrait émerger.

Si nécessaire, rafraîchir le vernis avec une bouteille spray de la couleur correspondante (Voir "Accessoires pour poêle à pellets").

4-FONCTIONNEMENT

Il est bon de bien aérer l'environnement durant l'allumage initial car le produit dégagera un peu de fumée et d'odeur de vernis.

Ne pas rester à proximité du produit et comme nous l'avons déjà dit bien aérer l'environnement. La fumée et l'odeur de vernis disparaîtront après une heure de fonctionnement environ, rappelons néanmoins qu'elles ne sont pas nocives pour la santé.

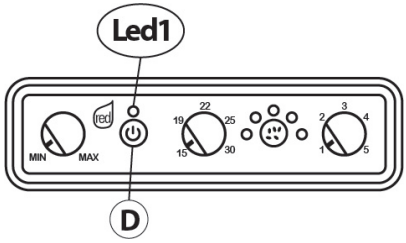
Le produit aura tendance à s'élargir ou à se contracter durant les phases d'allumage et de refroidissement, par conséquent il pourra émettre de légers grincements.

Le phénomène est tout à fait normal puisque la structure est en acier laminé et on ne devra donc pas penser qu'il s'agit d'un défaut.

Il est extrêmement important de s'assurer de ne pas surchauffer tout de suite le produit mais de l'amener de façon progressive à température en utilisant au début de faibles puissances.
De cette façon, on évitera des dommages des plaques en céramique, des soudures et de la structure en acier.

Ne vous attendez pas tout de suite à des prestations de chauffage !

ALLUMAGE/EXTINCTION DU PANNEAU COMMANDES (touche D)
L'allumage et l'extinction du produit sont effectués **en appuyant 2 secondes sur la touche D du panneau de commandes.**
En phase d'allumage, la LED 1 clignote en vert tandis que lorsque le produit est allumé elle est verte fixe.
Après une phase de démarrage de la durée de 20 minutes environ, le produit se met en marche à plein régime (led 1 allumée avec lumière verte fixe).
La touche **D** sert aussi pour éteindre le produit.

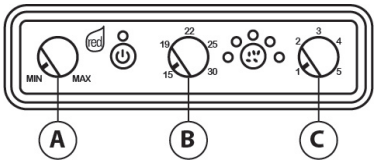


CHARGEMENT VIS SANS FIN
La fonction CARICA COCLEA (CHARGEMENT VIS SANS FIN), activable uniquement avec le produit éteint, permet de charger rapidement les pellets dans le système de chargement (vis sans fin) et on peut l'utiliser pour le premier allumage et à chaque fois qu'il y a épuisement de pellets dans le réservoir (voir alarme LED -1/-2). Elle est utile pour éviter des défauts d'allumage dus précisément à l'épuisement du réservoir.
Pour activer la fonction CARICA COCLEA (CHARGEMENT VIS SANS FIN) avec le produit éteint, sur le panneau de commandes porter le sélecteur "D" sur OFF et appuyer trois fois consécutives sur la touche "E" sur ce panneau; les LED jaunes commenceront à clignoter au-dessus de la touche "E" de façon alternée.
Lorsque les pellets commencent à descendre dans le brasier, appuyer sur la touche "D" pour terminer la fonction CARICA COCLEA (CHARGEMENT VIS SANS FIN) et allumer le produit.

4-FONCTIONNEMENT

MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT

Le produit a la modalité de fonctionnement suivante.



Configuration température ambiante (Poignée B).

À l'aide de la commande **B** il est possible de configurer la température que l'on souhaite atteindre dans l'environnement où le produit est installé, allant d'un minimum de 15°C jusqu'à un maximum de 30°C.

Lorsque cette condition est satisfaite, le produit se met dans l'état correspondant aux valeurs minimum de consommation (flamme et vitesse ventilateur air chaud au minimum, voir points suivants), pour ensuite reprendre les valeurs configurées lorsque la température ambiante descend en-dessous du seuil configuré.

Configuration puissance (Poignée C).

À l'aide de la commande **C** on configure la puissance allant d'un minimum de 1 à un maximum de 5.

Les niveaux de puissance correspondent à une valeur de consommation du combustible différente : en configurant 5, on réchauffe l'environnement en temps bref et en configurant à 1 on peut maintenir constante la température ambiante.

La configuration de la puissance de la flamme a effet seulement après la phase d'allumage et donc à plein régime.

Configuration vitesse du ventilateur air chaud (Poignée A).

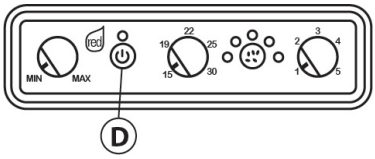
À l'aide de la commande **A** on peut régler la vitesse du ventilateur air chaud.

Le ventilateur commence à marcher lorsque le produit se réchauffe.
Durant la phase d'extinction, la vitesse se programme de façon automatique au maximum pour refroidir le plus rapidement possible le produit.

MODALITÉ D'EXTINCTION (Touche D)

L'extinction du produit a lieu à l'aide de la pression de la touche **D**. À ce moment-là, une phase de refroidissement complètement automatique, comprenant l'interruption du chargement de combustible, le nettoyage du brasier et du tuyau d'évacuation des fumées, commence. Cette phase peut durer pendant un temps variable en fonction du nombre d'heures de fonctionnement du produit et de sa position; durant les 10 premières minutes, le ventilateur air chaud s'éteint tandis que le ventilateur expulsion fumées tournera au minimum jusqu'à atteindre une température minimum (configuration de fabrication).

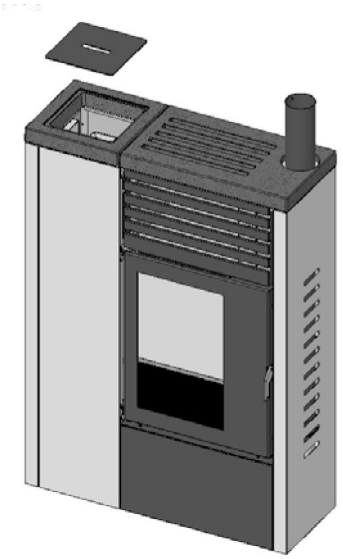
NE JAMAIS ÉTEINDRE LE PRODUIT EN DÉBRANCHANT.
Toujours laisser se terminer la phase d'extinction autrement on pourrait endommager la structure et avoir des problèmes pour les allumages suivants.



4-FONCTIONNEMENT

CHARGEMENT DES PELLETS

Le chargement du combustible s'effectue en haut du produit en soulevant le couvercle. Verser lentement les pellets dans le réservoir.
Faire attention en chargeant les pellets lorsque le poêle est chaud car le couvercle pourrait atteindre des températures élevées.

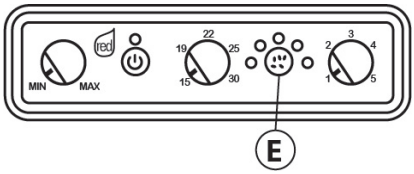


N'insérer dans le réservoir aucun autre type de combustible qui ne soit pas des pellets conformes aux qualités reportées ci-dessus.

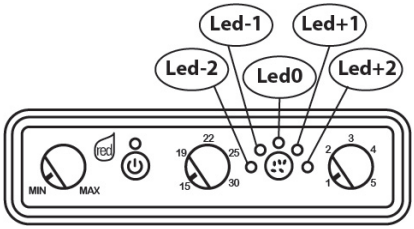
4-FONCTIONNEMENT

CHOIX DU TYPE DE CHARGEMENT DES PELLETS (Touche E)

Cette opération permet à l'utilisateur de régler le produit de façon la plus pertinente en fonction du type de pellets qu'il a à sa disposition. On évite ainsi des consommations excessives de combustible, on garantit la capacité de chauffage prévue et on préserve l'intégrité du produit. En fonction des caractéristiques de la flamme (forme/couleur/nature de la flamme) et de l'expérience de l'utilisateur (brasier trop plein ou trop vide), il est possible en agissant sur la touche **E**, en rapport à la configuration de fabrication (0), d'augmenter ou de diminuer le chargement des pellets.



LE CHOIX DU TYPE DE CHARGEMENT (0 configuration de fabrication, -1/-2/+1/+2) PEUT ÊTRE FAIT LORS DE LA PREMIÈRE INSTALLATION ET CHAQUE FOIS QUE CELA EST NÉCESSAIRE (Ex. lorsque l'on change de fournisseur de pellets ou lorsque l'on s'aperçoit visuellement de la différence de couleur ou de calibre).

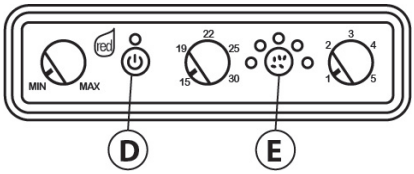


CHOIX DE LA VITESSE ASPIRATEUR FUMÉE

Dans le cas où l'installation présenterait des difficultés pour l'évacuation des fumées (absence de tirage ou même une pression dans le conduit), il est possible d'augmenter la vitesse d'expulsion des fumées et des cendres. Cette modification permet de résoudre de façon optimale également tous les problèmes possibles d'obstruction de pellets dans le brasier et de formation de dépôts sur le fond du brasier qui se produisent à cause de combustibles de mauvaise qualité ou laissant trop de cendres.

En appuyant simultanément sur les touches **D** et **E** pendant quelques secondes, la led 0 commence à clignoter : à ce moment-là, en agissant sur la touche **E**, on augmente ou diminue la vitesse de l'aspirateur de fumées :

- Led -2= -20%
- Led -1= -10%
- Led 0= par défaut
- Led +1= +8%
- Led +2= +15%



4-FONCTIONNEMENT

RACCORDEMENT À UN THERMOSTAT AMBIANT

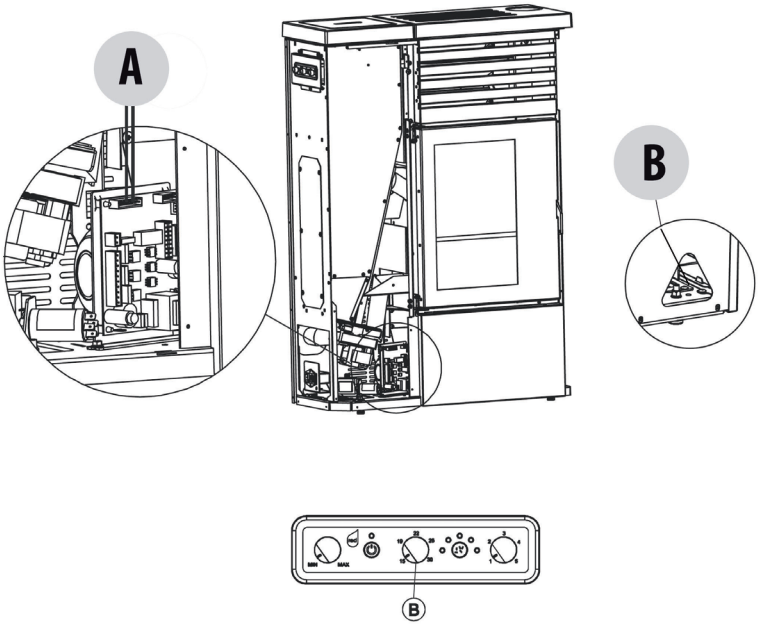
Le thermostat ambiant n'est pas compris avec le poêle et son installation doit être effectuée par un technicien spécialisé.

ATTENTION !
Les câbles électriques ne doivent pas toucher les parties chaudes du poêle.

Le poêle peut être raccordé également à un thermostat ambiant. La procédure à suivre pour le raccordement électrique est la suivante :

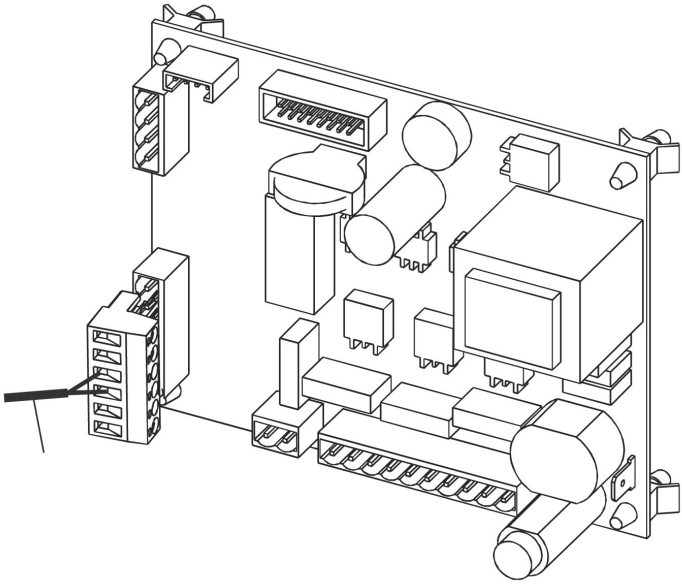
- Raccorder les deux fils du câble provenant du thermostat ambiant aux deux bornes libres du connecteur (**position 13** carte électronique chap.7).

A - CÂBLE THERMOSTAT AMBIANT POS. 13
B - TROU POUR PASSAGE CÂBLES



FAIRE PASSER LES DEUX FILS PAR LE TROU SE TROUVANT SUR L'ARRIÈRE DU PRODUIT. TIRER LES DEUX FILS POUR EFFECTUER LE RACCORDEMENT SUR LA CARTE AU NIVEAU DE LA BORNE 13 (VOIR CHAP.7)

Pour faire fonctionner le poêle en fonction de la température configurée sur le thermostat extérieur, il est nécessaire d'amener la poignée (**B**) sur la position minimum (15°C).
On rappelle qu'à condition que la température soit satisfaite, le poêle ne s'éteint pas mais module automatiquement la flamme et le ventilateur ambiant au minimum de la puissance. Le poêle s'éteint uniquement si la fonction Eco-Stop a été activée.



FONCTIONNEMENT AVEC ECO-STOP

La fonction **Eco-Stop** éteint automatiquement le produit lorsque la température ambiante est satisfaisante et le rallume lorsqu'elle ne l'est plus.

Activation : appuyer de façon brève 5 fois de suite pendant 6" environ sur le bouton On/Off. La carte répond par un bip prolongé en guise de confirmation (3 secondes).

- Durant le fonctionnement avec la fonction Eco-Stop, la led verte, au lieu de rester allumée de façon fixe, reste allumée pendant 5 secondes et s'éteint pendant 2 secondes.
- Lorsque la température est satisfaisante (température sonde à bord du poêle satisfaisante et thermostat éventuel extérieur contact ouvert) le poêle se met en phase de comptage de l'Eco-Stop qui prévoit le passage graduel en Puissance 1, et reste dans cet état jusqu'à dépasser 20' de comptage, à la fin desquelles si la température est encore satisfaisante, la phase d'extinction commence. Par contre, si durant ces 20', la température n'est pas à nouveau satisfaisante pendant quelques secondes (pour exclure un signal momentané), le comptage se réinitialise immédiatement.
- Lors d'une extinction par Eco-Stop, la led clignote de façon alternée en orange et en vert toutes les 2".
- Lors du stand-by par eco-stop signalisation avec led verte et orange clignotant de façon alternée toutes les 2".
- Le rallumage par Eco-Stop a lieu lorsque l'on vérifie les conditions suivantes :
  - au moins 5' ont passé depuis le début de l'extinction;
  - la T ambiante est inférieure d'au moins 2°C par rapport à la température configurée (exemple : 20°C sont configurés, il repart lorsqu'elle descend à 18°C);
  - dans le cas d'un fonctionnement avec thermostat extérieur, c'est le contact de ce dernier qui commande le rallumage (par ex. sur certains thermostats le delta est programmable de 0,5°C à 1,5°C);
  - N.B. : pour exclure un signal momentané, les conditions citées ci-dessus doivent rester satisfaisantes pendant 10" consécutives.
- Lors du rallumage par eco-stop, signalisation led verte clignotant (comme pour un allumage normal).
- Si l'on éteint manuellement à l'aide de la touche On/Off avec la fonction Eco-Stop active, au rallumage suivant, la fonction sera encore active.
- Dans le cas d'un black-out avec produit allumé et Eco-Stop actif, ou bien en stand by par Eco-Stop, la phase de réinitialisation part avec une extinction par Eco actif et se rallume ensuite (si la température n'est pas satisfaite, avec un retard de 120").

Désactivation : appuyer de façon brève 5 fois de suite pendant 6" environ sur le bouton On/Off. La carte répond par un bip prolongé en guise de confirmation (4 secondes).

4-FONCTIONNEMENT

RACCORDEMENT AU CHRONOTHERMOSTAT PROGRAMMABLE (accessoire en option de l'entreprise de fabrication)

Le chrono ambiant n'est pas compris avec le produit et son installation est à faire par l'utilisateur.

Pour l'installation du chronothermostat programmable en option, se reporter aux instructions de celui-ci.

LES SÉCURITÉS

Le produit est fourni avec les dispositifs de sécurité suivants.

SÉCURITÉ ALIMENTATION PRINCIPALE DU PRODUIT
Le produit est protégé par un fusible qui se trouve près de l'interrupteur (I).

SONDE TEMPÉRATURE FUMÉE
Relève la température des fumées en permettant le démarrage ou bien en arrêtant le produit lorsque la température des fumées descend en-dessous de la valeur préconfigurée.

SONDE TEMPÉRATURE DU RÉSERVOIR PELLETS
Si la température dépasse la valeur de sécurité configurée, arrêtez immédiatement le fonctionnement du produit et pour le remettre en marche il est nécessaire de réinitialiser la sonde seulement après que celui-ci a refroidi.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE
Le produit est protégé contre les sautes de courant violents par un fusible général qui se trouve dans le petit panneau d'alimentation placé sur l'arrière. D'autres fusibles pour la protection des cartes électroniques sont situés sur celles-ci.

PANNE VENTILATEUR FUMÉES
Si le ventilateur s'arrête, la carte électronique bloque de façon rapide la fourniture de pellets et l'alarme s'affiche.

PANNE MOTORÉDUCTEUR
Si le motoréducteur s'arrête, le produit continue de fonctionner jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau minimum de refroidissement.

DÉFAUT TEMPORAIRE DE COURANT
Si durant le fonctionnement, on vérifie un défaut de courant électrique, au retour de l'alimentation le produit se met en mode de refroidissement et puis se rallume de façon automatique.

DÉFAUT D'ALLUMAGE
Si durant la phase d'allumage, aucune flamme ne se développe, le produit se met en alarme.

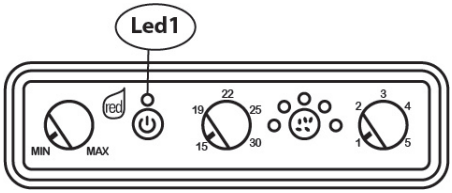
IL EST INTERDIT DE MANIPULER LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.

C'est seulement après avoir supprimé la cause qui a provoqué l'intervention du système de sécurité qu'il est possible d'allumer le produit en rétablissant ainsi le fonctionnement automatique de la sonde. Pour comprendre de quelle anomalie il s'agit, il faut consulter ce manuel qui explique en fonction du message d'alarme que le produit expose comment intervenir.

4-FONCTIONNEMENT

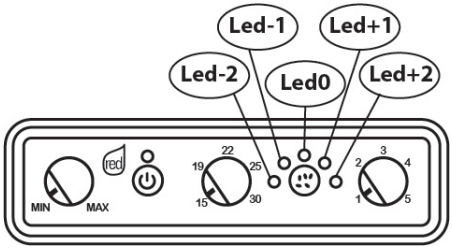
SIGNALISATIONS LED 1 DURANT LE FONCTIONNEMENT

LED 1 Éteinte : produit éteint.
LED 1 Clignotante verte : allumage.
LED 1 Verte fixe : produit allumé à plein régime.
LED 1 Orange clignotante : extinction.
LED 1 Rouge clignotante : alarme en cours.
LED 1 Rouge fixe : produit éteint après alarme.
En cas d'extinction après un défaut de tension de réseau la **led 1** reste orange clignotante même après le refroidissement.



SIGNALISATION DES ALARMES

Dans le cas où l'on vérifie une anomalie de fonctionnement, le produit prévient par un signal sonore et informe l'utilisateur du type de panne rencontrée, par le biais du panneau de commandes.
Les 5 **led** au-dessus de la touche **E** (-1/-2/+1/+2) se mettent en marche également pour signaler les alarmes. En cas d'alarme, la Led 1 clignotera en rouge, il y aura un signal sonore et le type d'alarme est identifié par l'une des cinq Led correspondantes.
Le tableau suivant décrit les alarmes possibles signalées par le produit et des conseils utiles pour résoudre le problème.



ATTENTION !
L'alarme est signalée par la LED 1 rouge et la LED relative (-2/-1/0/+1/+2) orange.

4-FONCTIONNEMENT

SIGNALISATION LED	TYPOLOGIE PROBLÈME	SOLUTION
Led - 2	Défaut allumage du feu.	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir. Contrôler que le brasier repose bien dans son emplacement et qu'il n'y a pas d'incrustations importantes non brûlées.
Led - 1	Extinction anormale du feu.	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir. Contrôler que le brasier repose bien dans son emplacement et qu'il n'y a pas d'incrustations importantes non brûlées.
Led 0	La température du réservoir pellets dépasse le seuil de sécurité prévu. Surchauffe de la structure à cause de la dissipation réduite de la chaleur. Ou bien Intervention pressostat.	Attendre la fin de la phase de refroidissement, supprimer l'alarme et rallumer le produit en positionnant le chargement du combustible au minimum sur la led -2 et en augmentant la vitesse du ventilateur ambiant (poignée A). Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance. Contrôler et nettoyer TOUT le conduit de fumée. Protéger la sortie de l'éventuel vent extérieur.
Led +1	Fonctionnement anormal du ventilateur fumées.	Contrôler que le brasier n'a pas d'incrustations importantes non brûlées. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
Led +2	Température fumées trop élevée ou panne de la sonde fumées.	Attendre la fin de la phase de refroidissement, supprimer l'alarme et rallumer le produit en positionnant le chargement du combustible au minimum sur la led -2 et en augmentant la vitesse du ventilateur ambiant (poignée A). Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.

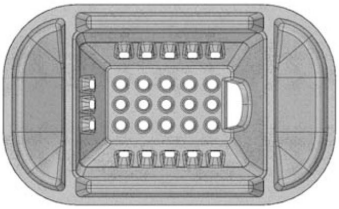
MODALITÉ EXTINCTION PAR ALARME

À partir de l'intervention du produit, l'appareil entre en phase automatique de refroidissement tout à fait semblable à la "modalité d'extinction", pour garantir le refroidissement correct et le nettoyage automatique du système.
Si l'on souhaite interrompre la signalisation sonore tout en continuant la phase de refroidissement, il suffit d'appuyer sur la touche (**D**): la led rouge deviendra orange clignotante et s'éteindra une fois que la température d'extinction configurée en fabbrication est atteinte.
Les alarmes de défaut d'allumage et d'extinction anormale sont dans la plupart des cas annulables, c'est-à-dire qu'avec une autre pression sur la touche D, on pourra passer à une nouvelle phase d'allumage de la flamme (après avoir fourni à nouveau le réservoir de pellets).
Certaines alarmes sont annulables, d'autres requièrent nécessairement l'intervention d'un technicien spécialisé (tableau précédent).

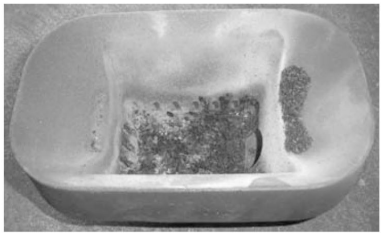
SORTIE DE LA CONDITION D'ALARME

Dans le cas où une alarme interviendrait, pour rétablir le fonctionnement normal du produit, appuyer sur la touche on/off (**D**). Après une phase brève de vérification, si la cause qui a provoqué l'alarme n'existe plus, le produit sort de l'état d'alarme et peut redémarrer.

5-ENTRETIEN ET NETTOYAGE



EXEMPLE DE BRASIER NETTOYÉ



EXEMPLE DE BRASIER SALE

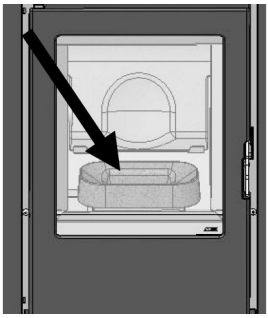
ATTENTION !
Toutes les opérations de nettoyage de toutes les parties sont à exécuter avec le produit complètement froid et avec la prise électrique débranchée.
Le produit requiert peu d'entretien s'il est utilisé avec des pellets certifiés et de qualité.

NETTOYAGE QUOTIDIEN OU HEBDOMADAIRE PAR L'UTILISATEUR
AVANT CHAQUE ALLUMAGE
Nettoyer le brasier de la cendre et des éventuelles incrustations qui pourraient obstruer les trous de passage de l'air.
Dans le cas d'épuisement de pellets dans le réservoir, il est possible que des pellets non brûlés s'accumulent dans le brasier. Toujours vider le brasier des résidus avant chaque allumage.

SE RAPPELER QUE SEUL UN BRASIER POSITIONNÉ ET NETTOYÉ CORRECTEMENT PEUT GARANTIR UN BON ALLUMAGE ET UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL DE VOTRE PRODUIT À PELLETS.

Pour nettoyer de façon efficace le brasier, il faut l'extraire complètement de son emplacement et nettoyer parfaitement tous les trous et la grille placée sur le fond.
En utilisant des pellets de bonne qualité, normalement il suffit d'utiliser un pinceau pour remettre le composant en bon état de marche.

CONTRÔLE TOUS LES 2/3 JOURS
Nettoyer et vider le tiroir cendre en faisant attention à la cendre chaude.
C'est seulement lorsque la cendre est totalement froide qu'il est possible d'utiliser également un aspirateur pour l'enlever. Dans ce cas, utiliser un aspirateur approprié pour aspirer des particules d'une certaine dimension. C'est votre expérience et la qualité des pellets qui déterminent la fréquence du nettoyage. **Il est cependant conseillé de ne pas dépasser 2 ou 3 jours.**



NETTOYAGE ESPACE RÉCUPÉRATION CENDRE

5-ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE DU VERRE

Pour le nettoyage du verre céramique, on conseille d'utiliser un pinceau sec, ou en cas de saleté importante, le détergent spécifique spray en vaporisant une quantité modeste et puis en nettoyant avec un chiffon.

ATTENTION !

Ne pas utiliser de produits abrasifs et pour le nettoyage du verre ne pas pulvériser le produit, sur les parties vernis et sur les joints de la porte feu (longe en fibre de céramique).

NETTOYAGE PÉRIODIQUE PAR LE TECHNICIEN SPÉCIALISÉ

NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR

À la fin de l'hiver, il est nécessaire de nettoyer l'espace où passent les fumées d'évacuation.

Ce nettoyage est à faire obligatoirement de façon à faciliter l'élimination générale de tous les résidus de la combustion, avant que le temps et l'humidité ne les compactent et qu'il soit ainsi difficile de les enlever.

Si nécessaire, augmenter la fréquence du nettoyage.

Il est bon de garantir une bonne aération de l'environnement durant les opérations de nettoyage du produit.

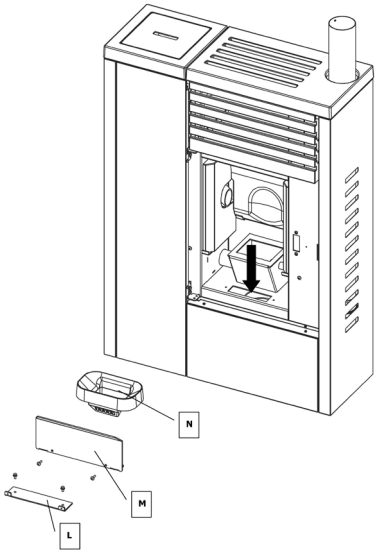
NETTOYAGE ÉCHANGEUR:

Avec le poêle froid, ouvrir la porte et enlever la plaque "**M**" (en enlevant les deux vis) puis extraire le brasier "**N**"; ôter les plaques latérales"**O**" et "**P**" en les tournant légèrement vers l'intérieur pour les faire sortir des encastrements et puis les tirer vers soi pour les extraire (faire attention car elles peuvent se casser facilement).

Une fois les plaques latérales enlevées, lever légèrement la plaque "**H**", l'incliner vers le bas et l'extraire. Ensuite, enlever la plaque supérieure "**Q**" en insérant la main froide ou un autre moyen sur la partie supérieure au niveau de la fente "**Y**" soulever la plaque "**Q**". Pour l'extraire de son emplacement, après l'avoir soulevée, l'incliner légèrement vers le bas.

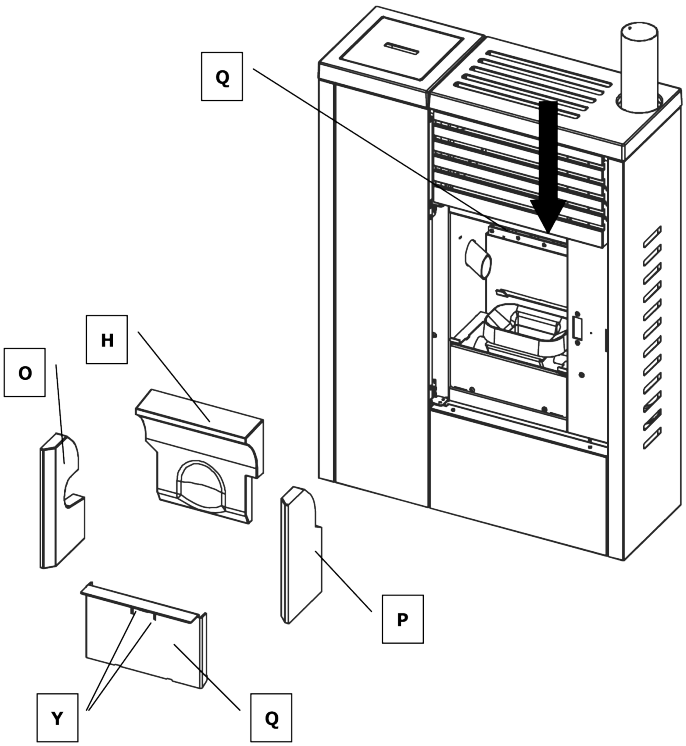
À l'aide d'une barre rigide ou d'une brosse de bouteille, gratter les parois du foyer, à l'intérieur de la plaque "**Q**" à peine enlevée, de façon à faire tomber la cendre dans l'espace récupération cendre inférieur.

Une fois le nettoyage de l'échangeur supérieur terminé, enlever la plaque "**L**" en enlevant les deux vis et avec le bec de l'aspirateur, enlever la cendre et la suie accumulées dans l'échangeur inférieur et dans l'espace autour du brasier "**N**". Nettoyer et remonter le tout.

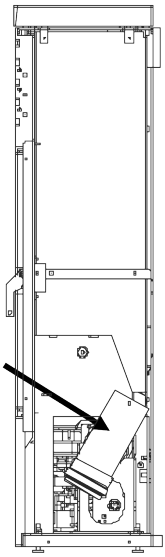


NETTOYAGE BRASIER

5-ENTRETIEN ET NETTOYAGE



NETTOYAGE ÉCHANGEUR SUPÉRIEUR



NETTOYAGE RACCORD EN "T" PRODUIT EDERA

NETTOYAGE TUYAU DE FUMÉE ET CONTRÔLES EN GÉNÉRAL

Nettoyer l'installation d'évacuation fumées, notamment près des raccords en "T", des courbes et les éventuelles sections horizontales.
Pour nettoyer le raccord en "T", enlever le flanc.
Pour des informations sur le nettoyage de la cheminée, s'adresser à un ramoneur.
Vérifier l'étanchéité des joints en fibre céramique présents sur la porte du poêle. Si nécessaire, commander les nouveaux joints au revendeur pour le remplacement ou contacter un centre assistance autorisé pour réaliser l'opération.

ATTENTION :
La fréquence de nettoyage pour l'installation d'évacuation des fumées est à déterminer en fonction de l'utilisation du poêle et du type d'installation.
L'entreprise conseille de confier à un centre d'assistance autorisé l'entretien et le nettoyage de fin de saison car ce dernier effectuera non seulement les opérations décrites ci-dessus mais réalisera aussi un contrôle général des composants.

5-ENTRETIEN ET NETTOYAGE

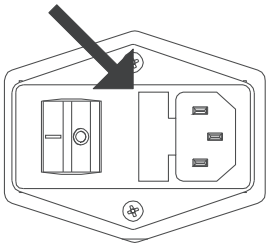
MISE EN HORS SERVICE (fin de saison)

À la fin de chaque saison, avant d'éteindre le produit, on conseille d'enlever tous les pellets du réservoir, à l'aide d'un aspirateur avec un long tube.

Durant la période où l'on n'utilise pas le produit, celui-ci doit être débranché du réseau électrique. Pour une plus grande sécurité, surtout en présence d'enfants, nous conseillons d'enlever le câble d'alimentation.

Si au rallumage, en appuyant sur l'interrupteur général placé sur le côté du produit, l'écran du panneau de commandes ne s'allume pas, cela signifie peut-être qu'il faudra remplacer le fusible de service.

Sur le côté du produit, il y a un compartiment porte-fusibles qui se trouve sous la prise de l'alimentation. Après avoir débranché les fiches de la prise de courant, avec un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment porte-fusibles et si nécessaire les remplacer (3,15 A retardé).



CONTRÔLE DES COMPOSANTS INTERNES

ATTENTION !
Le contrôle des composants électromécaniques internes devra être réalisé uniquement par un personnel qualifié ayant des connaissances techniques concernant la combustion et l'électricité.

On conseille de réaliser cet entretien périodique annuel (avec un contrat d'assistance programmé) qui porte sur le contrôle visuel et de fonctionnement des composants internes. Ci-dessous, nous avons le récapitulatif des interventions de contrôle et/ou d'entretien indispensables pour le fonctionnement correct du produit.

PARTIES/PÉRIODE	1 JOUR	2-3 JOURS	30 JOURS	90 JOURS	1 AN
Brasier	•				
Espace récupération cendre		•			
Verre		•			
Échangeur inférieur				•	
Échangeur complet					•
Tuyaux de fumées et raccords pour cheminée			•		
Joint porte					•
Conduit de fumée					•

6-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ATTENTION :

Toutes les réparations doivent être effectuées exclusivement par un technicien spécialisé, avec le produit à l'arrêt et la prise électrique débranchée.

Si le produit N'est PAS utilisé comme reporté dans ce manuel d'instructions, le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages aux personnes et objets qui pourraient arriver.

Pour la réalisation de travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation, adopter toutes les mesures et/ou précautions nécessaires.

- ***Ne pas manipuler les dispositifs de sécurité.***
- ***Ne pas enlever les dispositifs de sécurité.***
- ***Raccorder le produit à un système d'évacuation des fumées efficace.***
- ***Contrôler que l'environnement où sera installé le produit est correctement aéré.***

ANOMALIE	LED	CAUSES POSSIBLES	REMÈDES
Le produit signale un défaut d'allumage.	**Led -2**	La vis sans fin est vide pour premier allumage ou bien à la suite d'épuisement pellets.	Attendre le chargement des pellets.
		Le réservoir est vide.	Remplir le réservoir.
		La vis sans fin est bloquée par des corps étrangers.	**Débloquer la vis sans fin des éléments étrangers.**
		Le moteur est endommagé.	**Remplacer le composant endommagé.**
Le produit signale une extinction anormale du feu.	**Led -1**	Les pellets ne sont pas émis dans la chambre de combustion.	Attendre le chargement des pellets.
		Le réservoir combustible s'est vidé.	Remplir le réservoir.
		Apport de pellets insuffisant.	Augmenter le chargement des pellets.
		Pellets pas appropriés.	Changer le type de pellets avec celui qui est conseillé par la société de construction.
		Porte ouverte.	Contrôler que la porte est bien fermée.
		Brasier sale.	Nettoyer le brasier des impuretés.
		Joints usés.	**Changer les joints.**
		La vis sans fin est bloquée par des corps étrangers.	**Débloquer la vis sans fin des éléments étrangers.**
		Le motoréducteur est endommagé.	**Remplacer le composant endommagé.**

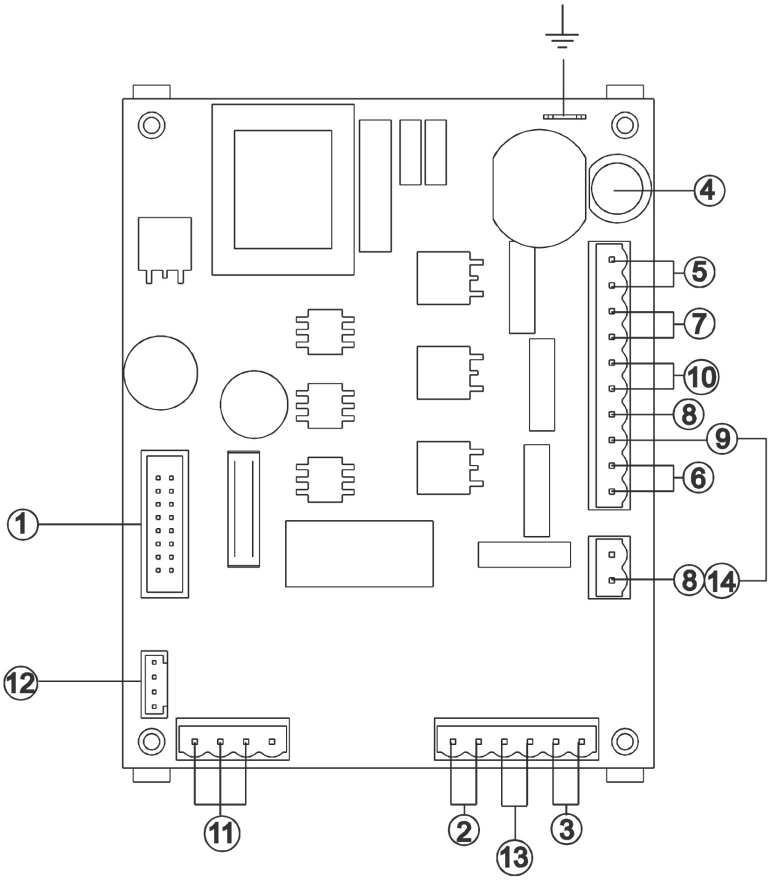
6-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	LED	CAUSES POSSIBLES	REMÈDES
Le produit signale température réservoir pellets au-dessus du seuil de sécurité.	**Led 0**	Chargement pellets trop élevé.	Attendre le refroidissement du produit, la rallumer et diminuer le chargement des pellets.
		Puissance ventilateur ambiant trop basse.	Attendre le refroidissement du produit, la rallumer et augmenter le ventilateur avec la poignée A.
		La porte n'est pas parfaitement fermée ou les joints sont usés.	Fermer la porte et faire remplacer les joints avec d'autres d'origine.
		Chambre de combustion sale.	Nettoyer la chambre de combustion.
		Évacuation obstruée.	Nettoyer le tuyau de fumée.
		Pressostat endommagé ou défectueux.	Remplacer le pressostat.
		Surchauffe de la structure à cause de la dissipation réduite de la chaleur.	**Vérifier le positionnement correct du produit. Augmenter la vitesse du ventilateur fumées en suivant le manuel technique.**
		Ventilateur ambiant endommagé.	**Remplacer le ventilateur ambiant.**
Le produit signale un fonctionnement anormal ventilateur fumées.	**Led +1**	**Empêchement de la rotation du ventilation.**	**Contrôler la raison de l'empêchement.**
		Ventilateur fumées endommagé.	**Remplacer le composant endommagé.**
Le produit signale température fumées trop élevée ou panne sonde fumées.	**Led +2**	Chargement pellets trop élevé.	Diminuer le chargement pellets.
		Pellets pas appropriés.	Vider le réservoir des pellets inappropriés et les changer par ceux conseillés par la société de fabrication.
		Puissance ventilateur ambiant trop basse.	Augmenter la vitesse du ventilateur avec la poignée A.
		Surchauffe de la structure à cause de la dissipation réduite de la chaleur.	**Vérifier le positionnement correct du produit.**
		Ventilateur ambiant endommagé.	**Remplacer le composant endommagé.**
		Sonde fumées endommagée.	**Remplacer le composant endommagé.**
		Évacuation fumées obstruée.	**Nettoyer l'évacuation fumées.**

6-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	REMÈDES
Les pellets s'accumulent dans le brasier.	Chargement pellets trop élevé.	Diminuer le chargement pellets.
	Air de combustion insuffisant.	S'assurer que la prise d'air comburant à l'arrière du produit est bien libre des obstructions ou des entassements.
	Pellets humides ou non appropriés.	Vider le réservoir des pellets inappropriés et les changer par ceux conseillés par la société de fabrication.
	Porte ouverte.	Contrôler que la porte est bien fermée.
	Évacuation fumées obstruée.	**Nettoyer l'évacuation fumées.**
		Augmenter la vitesse du ventilateur fumées en suivant le manuel technique.
	Joints usés.	**Remplacer le composant endommagé.**
La flamme est faible ou s'éteint.	Le réservoir des pellets se vide.	Remplir le réservoir.
	Apport de pellets insuffisant.	Augmenter le chargement pellets.
	Pellets inappropriés.	Vider le réservoir des pellets inappropriés et les changer par ceux conseillés par la société de fabrication.
Le ventilateur ambiant ne s'arrête pas.	Le ventilateur ambiant ne s'arrête pas.	Attendre le refroidissement de la structure.
	Sonde température endommagée.	**Remplacer le composant endommagé.**
	La porte n'est pas parfaitement fermée ou les joints sont usés.	Fermer la porte et faire remplacer les joints avec d'autres d'origine.
Le ventilateur ambiant ne fonctionne pas.	La température n'a pas atteint le seuil minimum d'allumage.	Attendre le réchauffement de la structure.
	Intervention protection thermique pour réchauffement du ventilateur.	**Contrôler d'éventuels empêchements de la rotation du ventilateur.**
	Ventilateur endommagé.	**Remplacer le composant endommagé.**
Le ventilateur ambiant n'est pas réglé par la poignée A.	Le produit a atteint la température ambiante configurée par la poignée B et module au minimum de façon automatique.	Augmenter la température configurée avec la poignée B.
	Panneau commandes endommagé.	**Remplacer le composant endommagé.**
La puissance du produit n'est pas réglé par la poignée C.	Le produit a atteint la température ambiante configurée par la poignée B et module au minimum de façon automatique.	Augmenter la température configurée avec la poignée B.
	Panneau commandes endommagé.	**Remplacer le composant endommagé.**
Défaut de signalisation lumineuse sur l'interrupteur d'alimentation du produit.	Le câble d'alimentation n'est branché à la prise électrique.	Brancher le câble à la prise de courant.
	L'interrupteur n'est pas allumé sur I.	Allumer le produit à l'aide de l'interrupteur I.
	Défaut tension de réseau.	Contrôler l'installation.
	Fusible endommagé.	Remplacer les fusibles.

7-SCHÉMAS ÉLECTRIQUES



LÉGENDE CÂBLES CARTE MÈRE

1. PANNEAU DE COMMANDES
2. SONDE AMBIANTE
3. SONDE FUMÉES ROUGE + BLEUE -
4. FUSIBLE
5. INTERRUPTEUR
6. BOUGIE DE PRÉCHAUFFAGE
7. VENTILATEUR EXPULSION FUMÉES
8. MOTORÉDUCTEUR
9. THERMOSTAT À CONTACT
10. VENTILATEUR AIR
11. CONTRÔLE TOURS VENTILATEUR EXPULSION FUMÉES BLANC/ ROUGE/NOIR OU BLEU
12. CHRONOTHERMOSTAT
13. THERMOSTAT AMBIANT
14. PRESSOSTAT

N.B. Les câbles électriques de chaque composant sont munis de connecteurs précâblés dont la mesure diffère l'une de l'autre.

Via La Croce n°8
33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALY
Téléphone : 0434/599599 r.a.
Fax : 0434/599598
Internet : www.mcz.it
e-mail : info.red@mcz.it

Pour de plus amples informations techniques, d'installation ou de fonctionnement, veuillez vous adresser au
SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE -APRÈS VENTE
Du lundi au vendredi
De 8:00 heures à 12:00 et de 14:00 à 18:00 heures

8901218700 RÈV. 0 02/08/2012